



WER • WO • WAS • WANN – INFORMATIONEN & TERMINE Online lesen: [www.rundblick-eifel.de/e-paper](http://www.rundblick-eifel.de/e-paper)

# rundblickEifel

BAD MÜNSTEREIFEL + BLANKENHEIM + HELLENTHAL + NETTERSHEIM + SCHLEIDEN + ZÜLPICH

52. Jahrgang

Freitag, den 22. September 2023

Woche 38 / Nummer 19

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## Ein halbes Jahrhundert deutsch-französische Freundschaft

Delegation aus Blaye aus Anlass des 50-jährigen Bestehens der Städtepartnerschaft zu Gast in Zülrich



Zur Erneuerung und Bekräftigung der Städtepartnerschaft pflanzten Bürgermeister Ulf Hürtgen (2.v.r.) und seine französische Amtskollegin Béatrice Sarraute (2.v.l.) gemeinsam mit den Vorsitzenden der beiden Partnerschaftsvereine, Pierre Renard (Zülrich) und Marie Noëlle Amaré (Blaye), im Seepark einen Blauglockenbaum als „Baum der Freundschaft“.

Es war ein Besuch, der längst überfällig war, der jedoch aufgrund der Corona-Pandemie lange Zeit nicht möglich war.

Fortsetzung auf Seite 8

**Freude erwecken  
mit frischen Betten...**

**Jetzt Betten-Reinigung  
zum „Super-Sparpreis“**

Morgens gebracht – abends gemacht

**Fachkundige Beratung**

**Betten  
Schnitz**

53894 Mechernich (Eifel)  
Bahnstraße 8 / Ecke Marktplatz  
Kundendienst-Ruf: 02443-2424  
[www.betten-schnitz.de](http://www.betten-schnitz.de)

**Praxis für  
Sprachtherapie**

**Andreas Pinke**

Diplom-Sprachheilpädagoge  
akademischer Sprachtherapeut (dgs/dbs)  
Heilpraktiker (Sprache)

**Beratung · Diagnostik · Therapie**

In den Erlen 8  
53894 Mechernich-Kommern  
Tel.: 0 2443 / 903 76 82  
[www.sprachpraxis-pinke.de](http://www.sprachpraxis-pinke.de)  
Privat und alle Kassen - Termine n.V.

**Spezialisiert.  
Engagiert.  
Erfahren.**

**Dr. Judith Pelzer**  
Rechtsanwältin  
Fachanwältin für  
Familienrecht.

**PELZER**  
RECHTSANWÄLTE

**SPEZIALKANZLEI  
FAMILIENRECHT**

**KANZLEI SCHLEIDEN:  
02445-85 00 00**

[info@kanzlei-pelzer.de](mailto:info@kanzlei-pelzer.de)  
[www.kanzlei-pelzer.de](http://www.kanzlei-pelzer.de)

**GK**

**GÜNTER MEYER & PARTNER GMBH  
STEUERBERATUNGSGESELLSCHAFT**

Günter Meyer Tobias Meyer  
Steuerberater Steuerberater  
Diplom-Finanzwirt Diplom-Betriebswirt

Steinfelder Weg 5  
53947 Nettersheim-Marmagen  
Tel. 02486 / 800 118  
[www.gk-meyer.net](http://www.gk-meyer.net)

## Fertigarage + Garagentor Carport + Gerätehaus

**Große Ausstellungen - eigene Montage**

*Hier, jetzt, gut und günstig!*

Tel. 02403 87480  
[info@graafen.de](mailto:info@graafen.de)  
[www.graafen.de](http://www.graafen.de)  
**Katalog Gratis!**

**graafen**  
seit 1905

Am Johannesbusch 3  
53945 Blankenheim  
+ Talstraße 60-68  
52249 Eschweiler

**Jetzt beginnt die Schwimmbeckenplanung für 2023!  
Ihr Fachhändler empfiehlt:**

**Das besondere Schwimmbecken „Mon de Pra“**

**Die Vorzüge:**

Keine Betonplatte & Betonhinterfüllung!  
Einbauteile vormontiert!  
Viel Eigenleistung möglich!

**Eifel-Pool - Zülrich  
Bergstr. 20  
[www.Eifel-Pool.de](http://www.Eifel-Pool.de)  
unter Telefon: 02252-4494**



Aus der Arbeit der Parteien CDU Blankenheim

# Ausschussumbesetzungen bei der CDU

Durch den Tod von Herbert Daniels wurden Nachbesetzungen erforderlich. Das Ratsmandat hat sein gebundener Vertreter David Dreimüller (Lommersdorf) übernommen. Er übernimmt auch die Position des Ortsvorstehers in Lommersdorf. Zudem wird dieser Mitglied im Haupt- und Finanzausschuss, sowie stellvertretendes Mitglied im Schulzweckverband. Weiterhin vertritt er die Gemeinde in den Jagdgenossenschaften 14 (Lommersdorf-Freilingen) und 15 (Lommersdorf).

Michael Hermanns

Ende: Aus der Arbeit der Parteien CDU Blankenheim

Aus der Arbeit der Parteien FDP Hellenthal

# FDP-Hellenthal: Wildwuchs bei Windkraft verhindern

Im Bau- und Planungsausschuss der Gemeinde Hellenthal am 5. September stand das Thema Windkraft auf der Tagesordnung. Es wurde beschlossen, eine erneute Offenlage der vorhandenen Planungen vorzunehmen, um vorhandene Änderungen mit der Öffentlichkeit erörtern zu können. Peter Rauw: „Die Zeit drängt, notwendige Beschlüsse müssen bis zum 1. Feb. des kommenden Jahres wirksam sein, ansonsten besteht die Gefahr des Wildwuchses bei den Windkraftanlagen.“

Peter Rauw

Ende: Aus der Arbeit der Parteien FDP Hellenthal

# Uralte Montanregion Nordeifel

## Bergbau im Südwesten Nordrhein-Westfalens

Im Rahmen des LVR-Projekts Stadt I Land I Fluss bietet der Heimatverein Rescheid e. V. in Kooperation mit der NRW-Stiftung diese Veranstaltung an:  
Termin: Sonntag, 24. September  
Beginn: 10 Uhr, Ende: 17 Uhr  
Treffpunkt: „Grubenhaus“ am Besucherbergwerk Aufbereitung II Nr. 1  
53940 Hellenthal  
Kosten: 19,50 Euro (Kinder ab 12 bis 15 Jahre 9,50 Euro)  
Anmeldung:  
Tel.: 02448-911140 oder per E-Mail:  
Heimatverein.Rescheid@t-online.de

**Infos zur Veranstaltung:** Informative, mittelschwere Wanderung auf den Spuren des Erzbergbaus über Tage rund um Dahlem, Wolfert und Rescheid. Bis weit ins 20.



**VORGEZOGENER REDAKTIONSSCHLUSS**

**Liebe Leser/-innen und Inserent/-innen,**  
aufgrund des bevorstehenden Feiertags (Tag der Deutschen Einheit) ziehen wir den Redaktionsschluss vor.

Redaktionsschluss für (Kw 40)  
**Donnerstag, 28.09.2023 / 10 Uhr**

## Spannende Führung durch die „Grube Wohlfahrt“

Jahrhundert hinein war das Montanwesen der bedeutendste Brotgeber der Region. Anschließend „Butterpause“ mit „Bergmannsschmaus“ und „Bergbier“.

Danach folgt eine Spezial-„Befahrung“ des Besucherbergwerks

„Grube Wohlfahrt“, wo der 400 Mio. Jahre alte fossile Meeresstrand sowie die historischen Graffiti der „Alten“ u. v. m. zu entdecken sind.

Eine Anmeldung ist unbedingt erforderlich.

# Forstwirtschaft von gestern bis morgen im Wald bei Giescheid

Im Rahmen des LVR-Projekts Stadt | Land | Fluss bietet der Landesbetrieb Wald und Holz NRW in Kooperation mit der Dorfgemeinschaft Giescheid e. V. diese Veranstaltung an:

Termin: Freitag, 22. September  
Beginn: 14.30 Uhr, Ende: 17.30 Uhr  
Treffpunkt: Dorfmitte Giescheid an der Bushaltestelle  
53940 Hellenthal  
Kostenfrei

Anmeldung: Tel.: 02486-801029  
oder per E-Mail: [Isabell.klink@wald-und-holz.nrw.de](mailto:Isabell.klink@wald-und-holz.nrw.de)

**Infos zur Veranstaltung:** Bei der geführten Wanderung durch den Wald bei Giescheid (5 Kilometer) wird die Rolle des Waldes in unserer Gesellschaft von der Vergangenheit über die Gegenwart bis in die Zukunft dargestellt. Als



Modell der Burgwüstung „Burchkopp“

Besonderheit bei dieser Wanderung wird die Dorfgemeinschaft Giescheid die mittelalterliche Burgwüstung am Burgkopf vorstellen. Giescheid liegt auf ca. 650

Meter Höhe. Die Wanderung führt in ein Bachtal auf ca. 470 Meter hinunter und dann wieder hinauf nach Giescheid. Eine Anmeldung ist erforderlich.

Für Familien mit Kindern ab 10 Jahren geeignet. Besondere Bedürfnisse (hinsichtlich der Barrierefreiheit) bei der Anmeldung angeben.

## Spuren Jüd. Lebens in Hellenthal

Spaziergang/Filmvorführung

Judit. H bietet an:  
Termin: Dienstag, 3. Oktober  
Beginn: 13.30 Uhr  
Film: 16.30 Uhr, im ev. Pfarrheim, Hellenthal

Treffpunkt: Parkplatz Bahnhofstraße 7, 53940 Hellenthal  
4 Kilometer Spaziergang, kostenlos, Spenden sind willkommen.



Auf der Flucht

**Große Auswahl an Trauringen!**

Ankauf von Altgold **Oliver Wetzel** Juwelier  
Goldschmiedemeister

**Wetzel**

Goldschmiede Oliver Wetzel  
Zum Markt 6 · 53894 Mechernich  
Tel. 0 24 43 - 4 80 19  
[www.juwelier-wetzel.de](http://www.juwelier-wetzel.de)

[info@juwelier-wetzel.de](mailto:info@juwelier-wetzel.de)



**LAUFEN FÜR EXTRA-MÄUSE**

**WERDE JETZT AUSTRÄGER/\*/IN**

**EIN INTERESSANTER NEBENJOB FÜR JEDES ALTER!**



Wenn Du mindestens 13 Jahre alt bist, schreib uns eine WhatsApp Nachricht\* **+49 2241260380**

\*Bitte unbedingt Namen, Straße, Ort und Telefonnummer angeben.

**REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
**PRESSE VERTRIEB GmbH**

Die Zeitungszustellgesellschaft der **RAUTENBERG MEDIA KG**

Oder scan den **QR-Code** und bewirb Dich.



## „Hiding In High Grass“

### Neue Ausstellung im Kulturbahnhof Nettersheim

Der Titel-Metapher von Mirjam Bakers Ausstellung liegt eine künstlerische Utopie zugrunde: Der Wunsch, förmlich zu verschwinden in einer Welt aus Farbe und Linie. Als Malerin und abstrakte Filmemacherin

erforscht Mirjam Baker intensiv die unendlichen Wirkungsmöglichkeiten der Farbe. Ihre Einzelausstellung im kuba Nettersheim ist daher eine Einladung zu einer Forschungsreise in vielfältige Techniken und

Medien. An zentraler Stelle steht ihr aus hunderten von monochromen Pastellen gefertigter Film „Staub“. (DaK)  
Anders als sonst findet die Vernissage am 1. Oktober bereits

um 11 Uhr statt. Zur Einführung spricht Daniel Kothenschulte.

Dauer: 1. Oktober bis 5. November  
Öffnungszeiten: Sa und So von 11 bis 18 Uhr

## Veranstaltungen des Familienzentrums Nettersheim

### Babysitterausbildung - Veranstaltung in Kooperation mit dem Deutschen Roten Kreuz im Kreis Euskirchen

Für Jugendliche ab 14 Jahren, Erwachsene und Senioren, die mehr Sicherheit im Umgang mit Kindern wünschen.

Das Lernprogramm reicht von der Entwicklungspsychologie und den sich daraus ergebenden Spielmöglichkeiten eines Kindes über die Säuglingspflege, den ersten Maßnahmen bei Krankheiten und Unfällen bis hin zum Verständnis machen von schwierigen Situationen beim Umgang mit Kindern in unterschiedlichen Altersphasen. Natürlich wird auch auf die Rechte und Pflichten eines Babysitters hingewiesen. Am Ende des Kurses erhält jeder Teilnehmer ein „Babysitter-Diplom“, auf Wunsch ist die Vermittlung als Babysitter durch die Rotkreuz-Familienbildung möglich.

Termin: Samstag, 23. September, 9 bis 16.30 Uhr

Kosten: 25 Euro

Ort: Familienzentrum Nettersheim, Schulstr. 6

Anmeldungen erforderlich über Tel. 02486/8573 oder familie@nettersheim.de

### Familienausflug am Samstag

30. September, 9.30 bis ca. 13.30 Uhr

für Kinder von 4 bis 7 Jahren mit ihren Eltern/Großeltern/Tanten/Onkeln...

„Märchenhafte Wanderung“ mit dem Wilden Witzel und dem Prahlernden Rotzel

Was uns Wald und Wiesen so alles bieten! Geheimnisse sind dort zu entdecken und Schätze. Märchen und Geschichten warten auf dem Weg. Wir begeben uns auf eine Märchenwanderung durch den Wald entlang der Urft im Rundwanderweg Römerkanalwanderweg und Schmetterlingspfad vom VIA-Parkplatz oberhalb vom REWE aus.

Wir werden nicht mit leeren Händen heimkommen. Damit der Magen nicht leer bleibt, halten wir unterwegs ein Picknick. Stark sollen alle Kinderhelden sein, um den geheimen Schatz des Wilden Witzel zu finden.

Dauer ca. 4 Stunden (reine Wanderzeit 2 Stunden, ca. 7 Kilometer)  
Mitbringen: Feste Schuhe und Regenschutz sollten sein, ein Lunchpaket für das Picknick, gute Laune und für die kleineren der Kinder (4/5-Jährige) dürfen die Eltern gerne einen Buggy oder einen Bollerwagen mitnehmen. Wir wandern in kleinen Etappen mit Erzähl- und Spielpausen.

Treffpunkt: Am VIA Parkplatz oberhalb vom REWE erwartet die Märchenerzählerin Angelika Schütte die mutigen Wanderhelden um 9.30 Uhr. Ende ist um 13.30 Uhr auch wieder auf diesem Parkplatz.  
Kosten: 10 Euro je Familie

Anmeldung erforderlich bis 25. September Telefon 02486/78412, E-Mail: b.wies@nettersheim.de

## Veranstaltungen des Naturzentrums Eifel

### Obstbaumpflege

Obstwiesen sind ein wertvoller Bestandteil unserer Kulturlandschaft. Die Mehrzahl der noch am Rande der Dörfer vorhandenen Obstwiesen sind durch Baumaßnahmen oder andere Eingriffe gefährdet.

Ohne eine laufende Betreuung, Pflege und Bewirtschaftung sind diese typischen Kulturbiotope auf Dauer nicht zu erhalten. Zusätzlich wird die Geschichte dieser Kulturbiotope und ihre ökologische Bedeutung dargestellt.

In der Vermarktung von Obstprodukten wird eine langfristige Perspektive des Obstwiesenschutzes vorgestellt.

Termin: Samstag, 16. September, Sommerschnitt / 13 bis 17 Uhr

Kursleiter: Dr. Karl-Wilhelm Zens, Dipl.-Biologe

Anmeldefrist: 14. September  
Kosten: 9 Euro

### Fossilien? - Find ich gut! Familienenerlebnisprogramm

In den Oster-, Sommer- und Herbstferien und immer am dritten Sonntag im Monat wollen wir mit der ganzen Familie Fossilien kennen lernen, gemeinsam sammeln und bestimmen.  
Termin: So 17. September, 10 bis 12.30 Uhr

Kursleiter/In: wiss. Mitarbeiter/In des Naturzentrums

Anmeldefrist: 15. September  
Kosten: 8,50 Euro, Kinder bis 14 Jahre 6,50 Euro, Familien (2 Erw. + 2 Kinder) 24 Euro

### Fossilien-Präparation Familienenerlebnisprogramm

Als Erweiterung des Fossilien-Programms „Fossilien? Find ich gut!“ bieten wir in den Schul-

ferien und jeweils am dritten Sonntag im Monat nach den Sammelprogrammen die Möglichkeit, die gefundenen Stücke zu präparieren. Die Fossilien können gesägt, geschliffen und poliert werden.

Termin: Sonntag, 17. September, 13.30 bis 16 Uhr

Kursleiter/in: wiss. Mitarbeiter/In des Naturzentrums

Anmeldefrist: 15. September  
Kosten: 8,50 Euro, Kinder bis 14 Jahre 6,50 Euro, Familien (2 Erw. + 2 Kinder) 24 Euro zzgl. 1 Euro Materialkosten je Person

### Marmor, Stein und Eisen...

Im Raume Nettersheim kommen viele verschiedene im Meer abgelagerte Gesteine vor, die größtenteils vor ca. 400 bis 360 Millionen Jahren entstanden sind. Außerdem treten hier mit Erzgestein gefüllte Gänge auf, die das Ergebnis einer gewaltigen Gebirgsbildung sind. Bei diesem erdgeschichtlichen Spaziergang kann man viel über die heimatprägenden Gesteine erfahren und sie auch an ihrem Entstehungsort aufsuchen.

Termin: Sonntag, 24. September, 10 bis 13 Uhr

Kursleiter: Alexander Mauel, Geologe

Anmeldefrist: 21. September  
Kosten: 8,50 Euro, Kinder bis 14 Jahre 6,50 Euro, Familien (2 Erw. + 2 Kinder) 24 Euro

### Infos, Kontakt, Buchungen, Treffpunkt (falls nicht anders angegeben)

Naturzentrum Eifel  
Urftstraße 2-4,  
53947 Nettersheim  
Tel.: 02486/1246,  
naturzentrum@nettersheim.de  
www.naturzentrum-eifel.de



**konrad**

*solide  
Fliegengitter*

Sebastianusstr. 4-6 · Euskirchen  
**Tel. 0 22 51 / 94 11-0**  
[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)

## Gut hören – besser leben ... ... mit unseren Hörgeräten zum Nulltarif\*!

Hörsysteme sind heute so klein und unscheinbar, dass man sie kaum wahrnimmt. Technisch auf höchstem Niveau bieten sie einen optimalen Tragekomfort, der es Ihnen erlaubt, sich schon nach kurzer Zeit an Ihr Hörgerät zu gewöhnen.

Wir informieren Sie gerne jederzeit über alle Details zu einer für Sie optimalen Hörgeräteversorgung und über unsere Hörgeräte zum Nulltarif\*

\*Für gesetzlich Versicherte zzgl. € 10,00 Hilfsmittelgebühr pro Hörgerät.



Zertifizierter Betrieb  
nach DIN EN ISO 9001  
Alle Kassen

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 09:00 - 13:00 Uhr  
14:30 - 18:00 Uhr

Münsterstr. 15 · 53909 Zülrich · Telefon: 02252-8375714  
Markt 11 · 50374 Erftstadt · Telefon: 02235-75123  
mail@dost.nrw · www.dost.nrw

### LOKALES AUS SCHLEIDEN

## Flusskrebse - in Vergessenheit geratene Wesen

Ausstellung im Naturschutz-Bildungshaus Eifel-Ardennen-Region

Schleiden-Vogelsang. Am Sonntag, 1. Oktober, um 15 Uhr, eröffnet das Naturschutz-Bildungshaus Eifel-Ardennen-Region die Ausstellung „Flusskrebse - in Vergessenheit geratene Wesen“ mit einem Vortrag des Flusskrebsexperten Dr. Harald Groß.

Ursprünglich waren Flusskrebse in fast allen Gewässern Mitteleuropas zu finden und wurden als Nahrung genutzt. Der Vortrag bringt die versteckte Lebensweise und interessante Biologie dieser Tiere näher. Über den Niedergang der Flusskrebsbestände zum Ende des 19. Jh. werden Gefährdung, Schutzmöglichkeiten und die neu zu uns gelangten Flusskrebsarten vorgestellt. Im An-

schluss ist der Besuch der Ausstellung möglich.

In einem zweiten Vortrag am Samstag, 7. Oktober, um 16 Uhr, gibt es nach der Vorstellung der in der Region vorkommenden Flusskrebsarten kurze Einblicke in deren Lebensweise. Zudem werden die Gefahren für unsere heimischen Flusskrebse erläutert. Bei der Vorstellung sowohl gelungener als auch gescheiterter Schutzprojekte aus der Eifelregion wird ersichtlich, dass Artenschutz unter Wasser besondere Herausforderungen hat und noch lange nicht alles über Flusskrebse bekannt ist. Die Ausstellung ist vom 1. Oktober bis 17. November jeden Samstag und Sonntag jeweils von 11 bis 17 Uhr geöffnet. U.a.

werden in Aquarien Flusskrebse unserer Gewässer gezeigt.

### Ausstellungseröffnung und Vorträge

Referent: Dr. Harald Groß  
Treffpunkt: Naturschutz-Bildungshaus, Osteingang, Vogelsang 90, 53937 Schleiden

Termine:  
So 1. Oktober, 15 Uhr, Vortrag Flusskrebse - Geschichte der Flusskrebse bis zur Gegenwart

Sa 7. Oktober, 16 Uhr, Vortrag Flusskrebse - Gefahren und Schutzprojekte

Dauer: jeweils ca. eine Stunde, anschließend ist der Besuch der Ausstellung möglich.

Kosten: kostenfrei, um eine Spende wird gebeten.

Anmeldung erforderlich unter [anfrage@nabeaer.de](mailto:anfrage@nabeaer.de)

Weitere Informationen: [www.nabeaer.de](http://www.nabeaer.de) > Programm > offene Angebote

### Fragen zur Verteilung?

HERR FALK · FON 02241 2600  
[mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

[www.regio-pressevertrieb.de](http://www.regio-pressevertrieb.de) **REGIO** • pünktlich • zielgerichtet • lokal  
PRESSE VERTRIEB GmbH  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

**Heimsauna 02403 87480 eigene-sauna.de**

# BESTATTUNGEN

WIR HELFEN IHNEN ABSCHIED ZU NEHMEN!



# TRAUER

DIE LETZE RUHE FINDEN



Foto: pixabay.com/BDB/akz-o

## Auf der sicheren Seite mit einer Bestattungsvorsorge

Bereits zu Lebzeiten sollte man den gewünschten äußeren Rahmen für die eigene Bestattung klären. Damit gibt man sich selbst die Sicherheit, dass der eigene Wille Beachtung findet - und man nimmt gleichzeitig auch den Angehörigen die Sorge, sich in Zeiten der Trauer auch noch um Bestattungsfragen kümmern zu müssen. Auch vermeidet man mögliche familiäre Streitigkeiten über den mutmaßlichen Willen des Verstorbenen.

### Sparbuch ist keine gute Lösung

Gerade in Zeiten zunehmender Pflegebedürftigkeit ist eine sichere Hinterlegung des Geldes für die Bestattung wichtig. Viele Menschen sind der Ansicht, dass für die Bezahlung der Bestattung das Sparbuch ausreichend sei. Von einem Sparbuch auf den Namen des Vorsorgenden als Bestattungsvorsorge kann jedoch nur abgeraten werden, da die Gelder damit nicht zweckgebunden hinterlegt sind. Im Falle einer Pflegebedürftigkeit kann das Amt sogar die Auflösung des Sparguthabens zur Bezahlung der Pflegekosten verlangen.

### Beratung zur Bestattungsvorsorge

Bestatter bieten sogenannte kostenlose Bestattungsvorsorge-Beratungen an. „Gemeinsam mit dem Kunden werden in einem Bestattungsvorsorgevertrag alle Punkte festgehalten, die für die Bestattung wichtig sind- ob Erd-

oder Feuerbestattung, Grabart, Blumenschmuck, Trauerfeier u.v.m. Sinnvoll ist es, hierbei auch bereits den finanziellen Rahmen zu regeln“, so Stephan Neuser, Generalsekretär des BDB. Dazu bieten sich zwei Möglichkeiten an:

Der Bundesverband Deutscher Bestatter (BDB) bietet über die Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG die treuhänderische Verwaltung von Geldern an. Im Todesfall wird dieses Geld dann an den Bestatter zur Erfüllung des Bestattungsvorsorgevertrages ausgezahlt.

Die Alternative dazu ist die Sterbegeldversicherung. Sie bietet sich vor allem für Menschen an, die nicht älter als 70 sind. Hier werden monatlich kleine Beträge in eine Sterbegeldversicherung eingezahlt, die im Todesfall ausbezahlt wird. Gerade für Menschen mit kleineren Einkommen ist dies interessant.

### Gute Bestattungsvorsorge braucht gute Beratung

Auf der Internetseite des Bundesverbands Deutscher Bestatter [www.bestatter.de](http://www.bestatter.de) sind rund 81 % der in Deutschland tätigen Bestattungsunternehmen gelistet, wobei eine Suche nach Wohnort und Postleitzahl problemlos die infrage kommenden Bestatter eingrenzt und im Suchergebnis auch die einzelnen Leistungen des jeweiligen Bestattungshauses ersichtlich sind. (akz-o)

Meisterbetrieb

**Bestattungen**



**Ohles**

Bahnstr. 41-43  
53894 Mechernich  
02443-2107

Besuchen Sie uns im Netz:

- Trauerforum
- Informationen rund um die Uhr
- Ihre Traueranzeigen auch online
- Trauern und kondolieren im Internet

**www.ohles.de**



**PITSCH**  
Schreinerei · Bestattungen

- Erd-, Feuer, See- und Friedwaldbestattungen
- Überführungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Bestattungen auf allen Friedhöfen

*Tag & Nacht erreichbar !*

Spielstraße 12 • 53947 Nettersheim-Tondorf  
Tel. 0 24 40 - 18 65 • Mobil 01 70 - 24 11 562

Inh. Dennis Paes

Meisterbetrieb

**BESTATTUNGEN BECKER**



*Kein Abschied auf der Welt fällt schwerer als der von einem geliebten Menschen. Wir begleiten Sie.*

Bahnhofstraße 22 • Kaller Straße 39 • 53925 Kall / Sistig  
[www.bestattungen-becker.de](http://www.bestattungen-becker.de)  
**Tel. 0 24 41 - 91 10 10**



# BESTATTUNGEN TRAUER

## Eine würdige Bestattung



Für sehr große und sehr schwere Menschen gibt es maßangefertigte Särge. Foto: BDB e.V./akz-o

Alle gesellschaftlichen Trends spiegeln sich, früher oder später, auch in der Bestattungskultur wider. Sei es die Digitalisierung, die Individualisierung, die Zunahme der Nomadisierung, einhergehend mit einer zunehmenden Mobilität der Gesellschaft, aber eben auch eine veränderte Ernährungs- und Lebensweise oder andere Dispositionen, die zu Übergewicht und infolgedessen zu Adipositas führen können. Über die Hälfte der Erwachsenen in Deutschland ist übergewichtig, fast ein Viertel ist sogar adipös. Betroffene können sich an den Adipositas-Selbsthilfe-Verein wenden.

Dem Lauf der Dinge folgend, werden auch diese Menschen einmal sterben. Die Bestatter des Bundesverbandes Deutscher Bestatter e.V. engagieren sich dafür, für alle Menschen eine würdige Beisetzungsform zu finden, ganz gleich ob groß, klein, schwer oder leicht, geboren oder ungeboren, verstorben.

Natürlich muss man auf die besonderen Bedingungen reagieren und entsprechend planen. Ob Erd- oder Feuerbestattung, für beide Abschiedswege wird ein Sarg benötigt. So kümmert sich der Bestatter zum Beispiel um einen maßangefertigten Sarg, denn Standardsärge sind nur 65-70 cm breit. Ist eine Feuerbestattung gewünscht, nimmt er zum nächstgelegenen Krematorium Kontakt auf, welches auch Kremierungen adipöser Verstorbener durchführen

kann. Dort können auch Trauerfeiern stattfinden. Ist eine Erdbestattung gewünscht, organisiert der Bestatter auf Wunsch die gesamte Vorbereitung und Durchführung der Beisetzung: die Grabart, eine ausreichende Anzahl Sargträger oder ein Transport des Verstorbenen im Sarg zur Grabstelle.

**Vorkehrungen zu Lebzeiten treffen**

Es empfiehlt sich, sich frühzeitig beraten zu lassen, entweder bei einem Bestatter im Institut oder bei einem Hausbesuch ([www.bestatter.de](http://www.bestatter.de)). Was viele Vorsorgenden nicht wissen, für eine wirklich sichere Bestattungsvorsorge - auch im zukünftigen Pflegefall oder bei bevorstehender sozialer Notlage - gibt es im Grunde nur zwei sichere Lösungen: 1. Eine einmalige Einlage in einen sogenannten „Bestattungsvorsorge-Treuhandvertrag“ oder 2. eine „Sterbegeldversicherung“, die in Raten angespart wird. Der Bundesverband Deutscher Bestatter e. V. bietet über die Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG und das Kuratorium Deutsche Bestattungskultur GmbH die Absicherung von Bestattungsvorsorgeverträgen an. (akz-o)

### Bestattungen Riethmeister

#### Wir begleiten Ihren Trauerfall

- Beratung, Bestattungsvorsorge
- Erledigung aller Formalitäten
- Überführungen im In- und Ausland
- Beerdigungen auf allen Friedhöfen

Blankenheimer Straße 2  
53945 Blankenheim-Freilingen  
Tel.: 02697-12 68 o. 7697



### Bestattungen Heissler

#### Ihre vertrauensvolle Begleitung im Trauerfall

Die Zeit heilt nicht alle Wunden,  
sie lehrt uns nur, mit dem  
Unbegreiflichen zu leben.

53945 Blankenheim  
Räuberspesch 1

Tel.: 02449 / 277  
Mobil: 0173 95 31 24 1



„Ich will dem Opa ein Bild malen.“



Kinder haben  
oft gute Ideen.

Abschied ganz persönlich.



Dieter Joisten

Bestattungen

Tel. 02444 - 21 53

Schleiden Str. 40 • 53937 Schleiden-Gemünd  
[www.bestattungen-joisten.de](http://www.bestattungen-joisten.de)

Die Bestatter  
**E.ERNST** GMBH

A. Grahl  
& Söhne

Im Trauerfall  
an Ihrer Seite

- ✓ Bestattungen auf allen Friedhöfen im In- und Ausland
- ✓ Bestattungsvorsorge
- ✓ Sterbegeldversicherungen
- ✓ Verabschiedungsräume
- ✓ Beratung durch fachgeprüfte Bestatter

Mechernich /  
Kommern  
Wingert 27-29  
02443 / 9999-0

Zülpich  
Nidegger  
Straße 5  
02252 / 950183

Kall  
Dieter Schüttler  
Auf dem Fels 17  
02441 / 911084

Informationen erhalten Sie auch unter:  
[www.bestattungen-ernst-gmbh.de](http://www.bestattungen-ernst-gmbh.de)  
[info@bestattungen-ernst-gmbh.de](mailto:info@bestattungen-ernst-gmbh.de)



+++ Preise + Leistungen im Internet +++  
**BBH Bestattung Jenni Maubach** Tel. 02256 - 95 95 12 0  
[www.rureifel-bestatter.de](http://www.rureifel-bestatter.de) Tel. 02425 - 90 99 88 0  
**Mechernich – Nideggen – Heimbach – Kreuzau**





**Der offizielle Empfang der Stadt Zülpich aus Anlass des 50-jährigen Bestehens der Städtepartnerschaft zwischen Blaye und Zülpich fand im Seepark Zülpich statt.**

Fünf Jahre nach dem bis dato letzten Besuch war jetzt eine neunköpfige Delegation aus der französischen Partnerstadt Blaye vier Tage lang in Zülpich zu Gast, um, mit einjähriger Verspätung, das 50-jährige Bestehen der Partnerschaft zu feiern.

Bereits im vorigen Jahr hatte eine Zülpicher Delegation aus diesem Anlass Blaye besucht. Das abwechslungsreiche Programm, das die Mitglieder der „Vereinigung zur Förderung der Partnerschaft Blaye-Zülpich“ um deren Vorsitzenden Pierre Renard auf die Beine gestellt hatten, beinhaltete auch einen offiziellen Empfang der Stadt Zülpich.

Dieser fand jedoch nicht im Rathaus, sondern im Seepark Zülpich statt. Im sommerlich-mediterranen Ambiente der Römerbastion konnte Bürgermeister Ulf Hürtgen nicht nur die französischen Gäste und deren deutsche Gastfamilien begrüßen, sondern auch Mitglieder des Stadtrates sowie des Ausschusses für Schulen, Soziales, Sport und Kultur und nicht zuletzt die beiden Alt-Bürgermeister Josef C. Rhiem, Ehrenbürger und Ehrenbürgermeister der Stadt Zülpich, und Wolfram Ander, Ehrenringträger der Stadt Zülpich.

In seiner Begrüßungsansprache erinnerte Bürgermeister Ulf Hürtgen an die Anfänge der Städtepartnerschaft. Im Jahr 1970 war auf Initiative von Schulleiter Dr. Theo Rohr eine Gruppe von 17 Schülerinnen und



**Im sommerlich-mediterranen Ambiente an der Römerbastion im Seepark Zülpich trugen sich Bürgermeister Ulf Hürtgen und Béatrice Sarraute, 1. Stellvertretende Bürgermeisterin von Blaye, sowie anschließend alle anwesenden Gäste ins Goldene Buch der Stadt Zülpich ein.**

**Fotos: Stadt Zülpich / Torsten Beulen**

Schüler des Zülpicher Progymnasiums samt Begleitung erstmals nach Blaye gereist. Daraus entwickelte sich schließlich die Städtepartnerschaft, die zwei Jahre später zunächst in Zülpich und wenige Wochen später dann auch nochmal in Blaye offiziell von den Bürgermeistern beider Städte, Josef Peiffer und Gérard Grasilier, beurkundet wurde. Seither hat es zahlreiche gegenseitige Besuche und un-

zählige persönliche Begegnungen gegeben. „Eine solche Partnerschaft lebt von zwischenmenschlichen Kontakten“, sagte Bürgermeister Hürtgen. „Deshalb kann ich nur allen danken, die die Verbindung zu Blaye lebendig halten - hier ganz besonders der Vereinigung zur Förderung der Partnerschaft Blaye-Zülpich und dem Comité de jumelage Blaye-Zülpich.“ Die französische Delegation wurde angeführt von Béatrice

Sarraute, der 1. Stellvertretenden Bürgermeisterin von Blaye. Es sei gut, sich an den deutsch-französischen Begegnungen der Vergangenheit zu erfreuen, es sei aber auch wichtig, an die Zukunft zu denken“, so Madame Sarraute: „Die Freundschaft und der Austausch zwischen unseren beiden Städten müssen lebendig bleiben. [...] Wir müssen neue Ideen entwickeln, damit wir zukünftige Begegnungen mit Inhalt füllen können. [...] Ich hege keinen Zweifel an unserer Entschlossenheit. Wir werden die Energie finden, auf unserem Weg der Freundschaft und des Friedens weiterzugehen.“

Zur Erneuerung und Bekräftigung dieser Freundschaft trugen sich Bürgermeister Ulf Hürtgen und seine französische Amtskollegin Béatrice Sarraute - ebenso wie alle Gäste - ins Goldene Buch der Stadt Zülpich ein und pflanzten anschließend gemeinsam mit den Vorsitzenden der beiden Partnerschaftsvereine, Pierre Renard (Zülpich) und Marie Noëlle Amaré (Blaye), im Seepark einen Blauglockenbaum als „Baum der Freundschaft“.

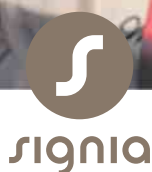
Im asiatischen Raum gilt dieser Baum unter anderem als Zeichen für Fruchtbarkeit - eine Symbolik, die sicherlich auch sehr gut zu einer seit einem halben Jahrhundert währenden deutsch-französischen Städtepartnerschaft passt: Blaye und Zülpich verbindet seit nunmehr 51 Jahren eine fruchtbare Freundschaft.

# Be Brilliant™

## 75<sup>th</sup> Edition Walter Röhrl

### Der Sound seines Lebens

Sparen Sie  
auf die  
exclusive  
Limited Edition  
200 € \*



#### Ein Leben für die Perfektion

Walter Röhrl, der brillianteste Rennfahrer aller Zeiten. Authentisch, direkt und ohne Klischees. Dass er die Bodenhaftung nie verloren hat, beweisen seine legendären Erfolge auf der Straße: viermal Sieger der Rallye Monte Carlo und zweifacher Rallye-Weltmeister. Stets getrieben von Perfektion und dem Ehrgeiz eines optimalen Zusammenspiels aus Mensch und Technik. Wie kein anderer steht er dabei für die Leidenschaft des Hörens als Lebensqualität und Erfolgsgeheimnis seiner Karriere. Zu seinem 75. Geburtstag feiern wir Walter Röhrl als Idol und ehren sein Lebenswerk mit einer exklusiven Limited Edition der beliebten Styletto AX Hörgeräte

#### One of only 750 – Die "75 Edition Walter Röhrl"

750 Kits der streng limitierten Auflage präsentieren die neuen Design-Hörgeräte der preisgekrönten Styletto Serie in höchster Leistungsklasse. Noch schmalere, ästhetischer und leichter als zuvor. Exklusiv in der Editionsfarbe Black/Fine Gold, mit abgesetztem Metallicstreifen und Walter Röhrl-Signet. Vollausgestattet mit mobilem Lade-Etui, Direct Streaming und Signia Assistant. Inklusive edlem Booklet ein Must-have für echte Fans!

#### Hörtechnologie auf der Überholspur

AX steht für Augmented Xperience, eine völlig neue Art der Klangverarbeitung. Ein beispielloses Hörerlebnis mit beeindruckend natürlichem Klang. Die AX Technologie verarbeitet Sprache und Hintergrundgeräusche erstmals getrennt voneinander. Und ermöglicht exaktes Sprachverstehen in einer lebendigen Klangwelt. Für kompromisslos gutes Hören.

#### Perfekt ausgestattet für unterwegs

Das mobile Lade-Etui bietet Ihnen mit vier kompletten Ladungen der Hörgeräte viel Flexibilität, während der Signia Assistant mit KI rund um die Uhr für Ihre individuellen Kangleistungen zur Verfügung steht, perfekt auf Ihre Höreigenschaften abgestimmt. Direct Streaming überträgt Telefonate, Musik oder TV-Ton per Bluetooth-Konnektivität direkt in Ihre Hörgeräte. Für iPhone und ASHA-kompatible Android-Geräte.

#### Willkommen zum Sound Ihres Lebens

Genießen Sie die Sounds, die Sie umgeben, in brilliantem Klang. Ob das Lachen Ihres Gegenübers, das Beschleunigen im Cabriolet oder das Zwitschern der Vögel beim Spaziergehen. Gönnen Sie sich "One of only 750" – inspiriert vom "One in a Million-Rennfahrer" Walter Röhrl.



Streng limitiert auf 750 Kits -  
die „75 Edition Walter Röhrl“ \*  
[signia.net/75-edition](https://signia.net/75-edition)

\* gilt nur auf die Signia Styletto 7AX Walter Röhrl 75 Edition beim Kauf eines vollständigen Kits (2 Hörsysteme inkl. Ladestation). Regulärer Listenpreis 6800 Euro. Produkt ist insgesamt auf 750 Kits limitiert. Verfügbarkeit kann bei Tapella bereits bei Erscheinen der Anzeige eingeschränkt sein. Das Produkt kann bei Erscheinen der Anzeige bereits ausverkauft sein. Als Alternative stehen dann die regulären Signia Styletto 7AX, sofern zum aktuellen Zeitpunkt vorrätig bzw. lieferbar, zur Verfügung. Kurzfristige Lieferengpässe möglich. Zwischenverkauf vorbehalten.

OPTIK & HÖRAKUSTIK  
**SCHLIERF**  
BY TAPELLA

53902 Bad Münstereifel  
Orchheimer Straße 11  
02253 / 9 22 90

**TAPELLA**  
Hören + Sehen

53359 Rheinbach  
Keramikerstraße 61  
02226 / 898 95 95

AUGENOPTIK  
**STEPHAN KOHL E.K.**  
INH. MARIO TAPELLA

53925 Kall  
Bahnhofstraße 31 / REWE Center  
02441 / 18 40

**TAPELLA**  
HÖRGERÄTE

53340 Meckenheim  
Neuer Markt 23  
02225 / 707 76 00

Sie finden Tapella Hörgeräte auch in Bonn, Bad Honnef, Remagen, Bad Godesberg, Andernach und Bad Neuenahr-Ahrweiler

[www.hoeren-sehen.com](https://www.hoeren-sehen.com)

# Mit Freude in die neue Jahreszeit

Familien-Herbstmarkt lockte bei bestem Wetter wieder in den Seepark Zülpich



Die ersten Herbstboten beim Familien-Herbstmarkt am 9. und 10. September im Seepark Zülpich

Ein zweitägiges Programm für die ganze Familie erwartete die Gäste beim bunten Herbsttreiben am 9. und 10. September im Seepark Zülpich. Kunsthandwerker, Live-Musik, Oldtimer-Traktoren und vieles mehr wurde für beste Unterhaltung geboten. Sogar das Wetter spielte mit. Inmitten der frühherbstlichen Farbpracht fand am zweiten Wochenende im September der Familien-Herbstmarkt im Seepark Zülpich statt. Es wurde für Jung und Alt ein buntes Programm-Potpourri geboten, unter anderem mit zahlreichen Kunsthandwerkständen, die außergewöhnliche, handgefertigte Produkte von Schmuck über Kleidung bis hin zur Wolle und wohnlichen Acces-

soires anboten. Unterstützung erhielt der Markt auch in diesem Jahr durch zahlreiche Traktorenfreunde mit ihren historischen Landmaschinen. Vertreter der regionalen Landwirtschaft präsentierten sich am Veranstaltungssonntag. Buntes Markttreiben und reichlich Herbstgefühle erwarteten die Besucherinnen und Besucher im Seepark. Neben den rund

50 Ausstellern gab es an beiden Tagen ein tolles Familienprogramm mit Walking-Act, Streichelzoo, Kinderschminken, Ponyreiten, Bastelwerkstatt und vielen weiteren Attraktionen. Ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm mit Live-Musik für große wie auch kleine Gäste wurde ebenfalls geboten. Am Samstag lockte am Nachmittag eine Auf-

führung der Trommel-AGs des Frankengymnasiums Zülpich und der Karl-von-Lutzenberger Realschule Zülpich sowie ein Live-Konzert von „Zafari Akustik Duo“. Am Sonntag traten unter anderem Kira & Leander, der Kinderliedsänger Uwe Reetz und die Band „SchoHnzeit“ auf. Ein weiteres Highlight - besonders für Mama und Papa - ist die Gartenberatung aus dem LEADER-Projekt „Rheinisches Zentrum für Gartenkultur“ gewesen. Im Gartenpavillon bot der Dipl.-Ing. Landschaftsarchitekt Noël Besgen an diesem Tag zwischen 12 und 15 Uhr „Grünes Speeddating“ an: eine kostenlose und unverbindliche Gartenberatung vom Profi. Für ein abwechslungsreiches Speisenangebot im Park ist wieder bestens gesorgt gewesen. Verschiedene Foodtrucks boten eine vielseitige Speisenauswahl an. Die Vorfreude auf einen unterhaltsamen Tag im sommerlich-herbstlichem Ambiente für die ganze Familie war also ganz berechtigt! Gern konnten die großen und kleinen Besucher die Sonnenstunden und warmen Temperaturen auch am Strand genießen: die Badestelle im Seepark hatte geöffnet und ist sogar im Preis inbegriffen gewesen. FH



Post an den Osterhasen kann man nach Osterhausen senden.



Buntes Markttreiben und reichlich Herbstgefühle erwarteten die Besucherinnen und Besucher im Seepark



Beim Familienprogramm stand das Fußball-Dart hoch im Kurs



Es wurde für Jung und Alt ein buntes Programm-Potpourri geboten, unter anderem mit zahlreichen Kunsthandwerkständen



Unterstützung erhielt der Markt auch in diesem Jahr durch zahlreiche Traktorenfreunde mit ihren historischen Landmaschinen



Gern konnten die großen und kleinen Besucher die Sonnenstunden und warmen Temperaturen auch am Strand genießen

# 30

## Jahre

### Trendige Lieblingsplätze in Top Qualität

bei Ihrem Polsterspezialisten *Polster Moritz*

**Moderne Polstergarnitur inkl. 3 x Sitztiefenverstellung 54-68 cm**  
**Federkern auf Stahlwellenunterfederung – Komfortsitzhöhe 48 cm**  
**Bezug: Sonderstoff Paris, große Auswahl an Farben preisgleich**  
**Stellmaß: 181x373x232 cm**

Aufpreis für:	Rückenverstellung	Bett	großer Stauraum
je	60,-	266,-	155,-

Jubiläumspreis!

ab 2.139,-

**Eckgruppe inkl. Sitztiefenverstellung**  
**Stellmaß: 304 x 181 cm**

ab 1.439,-

**Wir bieten:**  
 Polstermöbel – Esszimmer-Stühle – Bänke und Tische  
 Fernseh-/Relaxsessel mit unendlich vielen Komfortmöglichkeiten - Einzelsessel  
 Boxspring- und Polsterbetten – Matratzen – Rahmen – Zudecken etc.  
 Couch- und Beistelltische – Teppiche – Leuchten – Accessoires ...

**HILLESHEIM**  
**Öffnungszeiten:**  
 Mo.–Fr. 9-18 Uhr Sa. 9-13 Uhr

Inh. Dennis Moritz • Handwerkerstraße 1 • Tel. 06593 80824 • [www.polster-moritz.de](http://www.polster-moritz.de)





Motorräder





Automobile




Marken E-Bikes/Pedelecs mit Bosch-Antrieb

EU-Neuwagen, speziell VW, Seat und Skoda

Reparaturwerkstatt für alle KFZ-Marken

Verkauf, Finanzierung, Leasing, Service



Wir sind **JOBRAD** Partner.

Hüttenstr. 59 · 53925 Kall

Tel. (02441) 6670 · [www.honda-maeder.com](http://www.honda-maeder.com)

E-Bikes  
ab Lager  
verrätig

## Trinkflasche mit dabei?



Bei Radtouren gilt es regelmäßig zu trinken, bevor der erste Durst zu spüren ist, zum Beispiel eine selbst angerührte Apfelschorle mit einer Prise Kochsalz. Foto: DJD/Verband der Kali- und Salzindustrie/Getty Images/E+

### Beim Radausflug auf den Elektrolythaushalt achten

Radfahren liegt im Trend. Der Allgemeine Deutsche Fahrrad-Club (ADFC) schätzt den Gesamtbestand an Rädern in Deutschland auf 81 Millionen. Zum Vergleich: Im Jahr 2005 waren es noch 14 Millionen weniger. Vor allem während der Corona-Pandemie haben viele das Rad für sich entdeckt, als Fortbewegungsmöglichkeit und als Sportgerät. Dazu kommt, dass mit den E-Bikes das Radfahren auch für weniger sportliche Nutzer attraktiv wurde.

### Beim Schwitzen verliert der Körper wertvolle Mineralien

Für einen Radausflug mit dem E-Bike muss man nicht sportlich durchtrainiert sein, aber auch dabei kann man ins Schwitzen kommen. Und hier kommt ein Punkt ins Spiel, den man als „Otto-Normal-Radfahrer“ nicht unterschätzen sollte: das richtige Trinken während der Radtour. Wer mehr als eine Stunde mit

dem Rad unterwegs ist - und das vor allen Dingen in der wärmeren Jahreszeit - der sollte auf seinen Elektrolythaushalt achten. Beim Sport ist der Bedarf an Elektrolyten wie Kalium, Natrium und Magnesium aufgrund des Schweißverlustes deutlich erhöht - die Broschüre „Sport treiben - Gesund bleiben“ unter [www.vks-kalisalz.de](http://www.vks-kalisalz.de) informiert dazu. Wie viel Schweiß und damit elektrolytische Salze ein Mensch verliert, ist individuell sehr unterschiedlich. Beeinflusst werden die Verluste durch Faktoren wie Belastungsintensität, Umgebungstemperatur, Trainingsstand, Kleidung, Wind- und Sonneneinstrahlung. Bei moderater körperlicher Aktivität wie einer Radtour liegt der Schweißverlust bei etwa 0,5 bis 2 Litern pro Stunde. Fährt man dagegen an einem heißen Sommertag mit dem Rad, kann der Flüssigkeitsverlust auch bis zu drei Litern pro Stunde betragen.






• Verkauf • Reparatur • Beratung

IHR PARTNER FÜR ALLES RUND UM'S FAHRRAD

**VERKAUF:** Bei uns erhalten Sie Fahrräder und Zubehör namhafter Hersteller in großer Auswahl.

**BERATUNG:** Wir helfen Ihnen, das richtige Rad für Ihre Ansprüche zu finden.

**REPARATUR:** Sie benötigen Ersatzteile oder möchten Einstellungen ändern? Wir kümmern uns darum.

**DIENSTRÄDER** – einfach zeitgemäß!  
Zum Leasing von Firmenfahrrädern beraten wir Sie gerne.  
*Wir freuen uns auf Sie!*



**GIANT**

**Öffnungszeiten:**  
Di, Mi, Fr: 13-18 Uhr, Sa 10-13 Uhr  
Beratung auch nach Termin

**UDO LINGSCHIEDT MEISTERBETRIEB**  
Am Kalkofen 2 · 53925 Kall · Tel.: 02445 / 85 18 18  
[www.udos-fahrradshop.de](http://www.udos-fahrradshop.de) · [udo.lingscheidt@t-online.de](mailto:udo.lingscheidt@t-online.de)









www.zweirad-hansen.de

Ansprechpartner

andreas hansen

**Beratung, Verkauf, Service und Zubehör**

 53945 Ahrhütte

 0163 8443336

 [info@zweirad-hansen.de](mailto:info@zweirad-hansen.de)

### Trinken, bevor das Durstgefühl kommt

Die Folgen können Müdigkeit, Konzentrationsschwäche, Muskelschmerzen und Krämpfe sein. Alles vermeidbare Auswirkungen, wenn man nur darauf achtet, auf der Radtour richtig zu trinken. Eine selbst angerührte Apfelschorle mit einer Prise Kochsalz kann hier helfen. Oder man mischt Wasser mit Salz - eine Messerspitze reicht für ein Viertel Liter Wasser aus. Damit können Radler den Elektrolytverlust durch das Schwitzen ausgleichen und verlieren nicht den Spaß am Radfahren. Am besten trinkt man alle 30 Minuten in mehreren kleinen Schlucken, damit die Flüssigkeit den Magen schnell passieren kann. Zum Zeitpunkt des Dursteintritts ist das Flüssigkeitsdefizit meist bereits zu groß. Daneben sollten Radausflügler immer einen Snack wie einen Müsliriegel mit dabei haben. Übrigens, was fürs Radfahren gilt, gilt auch für alle anderen sportlichen Aktivitäten. (DJD)



**projekt.bike  
p.b GmbH**

Bahnhofstraße 1 · 53947 Nettersheim  
Tel. 02486 1000 · [www.projekt.bike](http://www.projekt.bike)

**VERKAUF, SERVICE, ZUBEHÖR, BIKE-LEASING, NOX CYCLES TESTCENTER**



**BIKEFITTING**



**BODYSCAN**



**ERGONOMIEBERATUNG**



**TOP MARKEN**  
u.a.

- NOX CYCLES
- KALKHOFF
- FOCUS
- CAMPUS
- POISON
- NALOO
- MONDRAKER
- HOHEACHT



**SCHMIKO**  
DER FAHRRADHÄNDLER

**IHR FAHRRADHÄNDLER IM BAHNHOF BAD MÜNSTEREIFEL**

Trek • Diamant • Conway • Ruff Cycles • Metz • Ca Go •

**FAHRRÄDER**

Unsere große Auswahl an

- ⇒ E-Mountainbikes
- ⇒ E-Fullsuspension
- ⇒ E-Trekkingbikes
- ⇒ E-Citybikes
- ⇒ E-Bike Cruiser
- ⇒ E-Lastenrad
- ⇒ E-Scooter

**ZUBEHÖR**

Für jede Anforderung & Anlass

- ⇒ Bontrager
- ⇒ Uvex
- ⇒ Roeckl
- ⇒ BBB
- ⇒ Abus
- ⇒ SKS
- ⇒ Shimano
- ⇒ Schwalbe
- ⇒ Bosch

**SERVICE**

Wir sind für Sie da

- ⇒ Beratung
- ⇒ Verkauf
- ⇒ Service
- ⇒ Werkstatt
- ⇒ Zubehör
- ⇒ Verleih

Beratung, Probefahrt, Wartung oder Reparatur?

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Jobrad / Bikeleasing / Eurorad / Deutsche Dienstrad / Business Bike

**SCHMIKO DER FAHRRADHÄNDLER**

Kölner Straße 13 · 53902 Bad Münsterieitell

☎ 02253-543877  
✉ [schmiko@derfahrradhaendler.de](mailto:schmiko@derfahrradhaendler.de)  
✉ [derfahrradhaendler.de](mailto:derfahrradhaendler.de)

**Montag** geschlossen  
**Dienstag** 10:00 - 12:00 & 16:00 - 18:00 Uhr  
**Mittwoch** geschlossen  
**Donnerstag** 10:00 - 12:00 & 16:00 - 18:00 Uhr  
**Freitag** 10:00 - 12:00 & 16:00 - 18:00 Uhr  
**Samstag** 10:00 - 13:00 Uhr

Außerhalb der Öffnungszeiten sind wir nach Terminvereinbarung gerne für Sie da!

**UNSERE AUSWAHL IST RIESIG!**

FAHRRÄDER - ZUBEHÖR - ERSATZTEILE - SERVICE

Wir überzeugen mit starken Marken und kompetenter Beratung!



**KETTLER**



**Fahrräder**

**Zubehör**

**Ersatzteile**

**Service**

**Fahrradleasing mit allen Leasinggesellschaften!**

**Kraft Rad GmbH**

Roitzheimer Straße 113  
53879 Euskirchen  
Tel.: 02251/2758

Am Westufer 5  
50259 Pulheim  
Tel.: 02238/468890

**Öffnungszeiten:** Mo. bis Fr. 10-19 Uhr | Sa. 10-17 Uhr  
[www.zweirad-kraft.de](http://www.zweirad-kraft.de)

## Sesam öffne dich

Prinzengarde öffnet beim Tag des offenen Denkmals Münstertor für Alle

Hat Ihnen schon einmal jemand gezeigt, was das Cellarium eines Laienrefektoriums ist? Was muss ich mir unter einem Laubenganghaus vorstellen? Vielleicht möchten Sie auch auf einem Grabungsfeld miterleben, wie Experten anhand von alten Mauerresten Rückschlüsse auf die Stadtentwicklung ziehen. Gucken Sie Handwerkern, Restauratoren oder Architekten während ihrer Arbeit über die Schulter und erfahren Sie, was engagierte Bürgerinnen und Bürger zur Rettung eines alten Wasserturms auf die Beine gestellt haben. Einmal im Jahr, immer am zweiten Sonntag im September, geht am Tag des offenen Denkmals auf Entdeckungstour.

Ob Befestigungsanlagen, Schiffe oder Kirchen, Industrieanlagen, Schlösser oder Windmühlen, Wohnbauten, Gärten oder archäologische Plätze - die Denkmale in Deutschland sind genauso abwechslungsreich wie seine Landstriche. Und genau das macht den Tag des offenen Denkmals jedes Jahr so vielseitig, lebendig und faszinierend!

**Sesam öffne dich: 30 Jahre - ein Grund zum Feiern**

Was vor 30 Jahren mit einigen Einzelvents verstreut in ganz Deutschland begonnen hat, ist inzwischen zur größten Kulturveranstaltung hierzulande herange-



Am Gardequartier Münstertor öffneten sich für Interessierte einen Tag lang die Türen des Tores. Wer die Stufen der Wendeltreppe hinaufgestiegen ist, konnte die beiden Ebenen des Münstertores erkunden.

wachsen. Das einheitliche Branding der Marke nutzen Veranstaltende in ganz Deutschland, um gemeinsam mit der Deutschen Stiftung Denkmalschutz den Tag mit Leben zu füllen - als Deutschlands größtes Schaufenster für die Denkmalpflege. So werden bundesweit seit nunmehr 30 Jahren Denkmale im ganzen Land einer breiten Öffentlichkeit präsentiert. Etwa 5.500 Denkmale mit Programm und rund 500 Rundtouren

erwarteten Interessierte am Aktionswochenende.

### Talent Monument

Ob Top-Begabungen im Sport oder Perfektion auf der Bühne - mit besonderen Eigenschaften stechen einmalige Talente heraus und fallen auf. Sie dienen als Vorbilder oder versetzen ins Staunen. Auch Denkmale Deutschlands bringen als Zeugnisse der Vergangenheit eine Fülle an individuellen „Talenten“ mit. Der Tag des offenen Denkmals® macht mit dem Motto „Talent Monument“ die Bühne frei für alle Denkmal-Talente. Die Scheinwerfer richten sich auf die einzigartigen Merkmale, die Denkmale auszeichnen. Dabei steht die Frage im Fokus: Was genau macht ein Denkmal zu einem

Denkmal? Das berühmte Schloss, eine unscheinbare Kapelle auf dem Land, der große Betonbau der Nachkriegszeit oder das kleine Bürgerhaus von nebenan - jedes dieser Denkmale bringt Talente und Qualitäten mit - selbst, wenn diese nicht auf den ersten Blick erkennbar sind.

So war auch in diesem Jahr am 10. September wieder die Prinzengarde Zülpich 1910 e.V. mit dabei. Am Gardequartier Münstertor öffneten sich für Interessierte einen Tag lang die Türen des Tores. Wer die Stufen der Wendeltreppe hinaufgestiegen ist, konnte die beiden Ebenen des Münstertores erkunden. Präsident Horst Wachendorf und sein Vize Simon Deuster empfingen hier



WER · WO · WAS · WANN – INFORMATIONEN & TERMINE Online lesen: [www.rundblick-eifel.de/e-paper](http://www.rundblick-eifel.de/e-paper)

# rundblickEifel

BAD MÜNSTEREIFEL + BLANKENHEIM + HELLENTHAL + NETTERSHEIM + SCHLEIDEN + ZÜLPICH

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## HALLO PRESSESPRECHER/INNEN

## PRESSEBEAUFTRAGTE

der **VEREINE – KIRCHEN – SCHULEN** und anderer Organisationen

Akkreditieren Sie sich gleich jetzt für das CMSsystem von Rautenberg Media, um für diese Zeitung Artikel einzustellen:

<https://redaktion.rautenberg.media>



**Wir freuen uns auf Sie!**

■ ZEITUNG
■ DRUCK
■ WEB
■ FILM



Seit 1993 ist das Münstertor das Gardequartier der Prinzengarde Zülpich 1910 e.V.

die großen und kleinen Gäste. Diese kamen über den Tag verteilt im Scharen. Gibt es einen solchen Blick doch nicht aller Tage. Beide standen für Fragen rund um die Geschichte des ehrenwürdigen Ortes zur Verfügung. Im Zuge der Stadtbefestigung durch den Kölner Erzbischof Friedrich III. von Saarwerden Ende des 14. Jahrhunderts wurde das Münstertor in der heutigen Erscheinungsform errichtet. Im II. Weltkrieg wurde das Tor stark in Mitleidenschaft gezogen. In den 1950er- und 1970er-Jahren wurden Restaurierungs- und Wiederaufbaumaßnahmen ergriffen. Erst in den 1970er-Jahren wurden die zinnengekrönten Eckwarte wiederhergestellt. Seit 1993 ist das Münstertor das Gardequartier der Prinzengarde Zülpich 1910 e.V. Zu Fuß des Tores stand den Kindern eine Hüpfburg zur Verfügung. Kühle Getränke und ein kleiner Imbiss wurden zudem angeboten. Zur Musik des Fanfarencorps der Prinzengarde konnte bei herrlichem Sonnenschein die ein oder andere Stunde der Tag des offenen Denkmals genossen werden. Auch das Köln-



Zur Musik des Fanfarencorps der Prinzengarde konnte bei herrlichem Sonnenschein die ein oder andere Stunde der Tag des offenen Denkmals genossen werden.

und Bachtor standen an diesem Tag für Interessierte offen. Am Weiertor konnte man die Fortschritte der Bauarbeiten begutachten. Eines ist sicher: Kein Denkmal schafft es ohne die Menschen, Vereine und Institutionen, die hinter ihnen stehen, ins Rampenlicht: Sie sind die Talente hinter den Denkmalen, die durch ehren- oder hauptamtliches Engagement für

den Erhalt und die Akzeptanz innerhalb der Bevölkerung sorgen. Zum Tag des offenen Denkmals richten sich bereits seit 30 Jahren die Spotlichter auf diese besonderen Talente, die das größte Kulturevent mit Inhalt füllen. Mit dem neuen Motto „Talent Monument“ wurde noch einmal mehr präsentiert, was die einzelnen historischen Stätten als Fundament der Gesellschaft zu bieten haben.

Denn was wären unsere Städte, die Regionen und das Land ohne die erfahr- und erlebbaren Relikte vergangener Zeiten? Ehrenamt ist hier ganz wichtig. Ohne die vielen fleißigen Helfer vor und hinter den Kulissen ist ein solcher Tag kaum bis nicht möglich. Hier gilt seitens der Prinzengarde ein großer Dank an alle Freiwilligen, die den Tag zu einem Erfolg gemacht haben. FH



## Verschlafen Sie doch einfach Ihre Zahnbehandlung!

Erleben Sie eine stressfreie Zahnbehandlung dank modernster Anästhesiemethoden. Von routinemäßigen Kontrollen bis hin zu hochwertigen Implantaten – bei uns sind Sie in besten Händen.

Keine lästigen Bohrgeräusche, keine Angst vor Spritzen, die Zahnbehandlung wird einfach verschlafen. So kommen Sie sanft und schmerzfrei zu schönen gesunden Zähnen.

„Seid über 20 Jahren sind wir auf die angstfreie und schmerzlose Zahnbehandlung spezialisiert.“



**Dr. Andreas Schmidt**

Facharzt für Oralchirurgie,  
alle Kassen

Aurelia Kliniken • Adolfstr. 6 • 56349 Kaub • [www.aurelia-kliniken.de](http://www.aurelia-kliniken.de) • Tel. 0 677 4 / 918 20-0

## Begeisterung ohne Grenzen



Die Stimmung hätte besser nicht sein können, Zugabe-Forderungen würgte der Moderator Julius Esser unterdessen immer wieder charmant ab mit dem Hinweis, dass die Veranstaltung nicht an einem Wochenende, sondern mitten unter den Werktagen stattfindet.

Fotos: Manfred Lang/pp/Agentur ProfiPress

Zülpich-Rövenich. Gejohle, Applaus, Füße-Stampfen drangen durch die geschlossenen Fenster. Moderator Julius Esser fürchtete um die Nachtruhe der 300 Meter vom legendären „Siechhaus“ entfernten Rövenicher.

Es war ein stinknormaler Mittwochabend, nicht Rosenmontag oder Kirmes: Unter dem Titel

„MundART“ hatten Nordeifel-Tourismus-GmbH und der Tausendsassa Julius Esser ins Kultlokal an der B 265 bei Zülpich eingeladen.

Und nicht nur viele „Mund-Artisten“ folgten dem Ruf zum gleichnamigen Bühnenprogramm, sondern noch viel mehr Zuschauer und Zuhörer, so dass der Veran-

staltungssaal des „Sieches“ am Ende ausverkauft war.

Die Stimmung hätte besser nicht sein können, Zugabe-Forderungen würgte der Moderator Julius Esser immer wieder charmant ab mit dem Hinweis, dass die Veranstaltung nicht an einem Wochenende, sondern mitten unter den Werktagen stattfindet. Dennoch

ging das Mammutprogramm bis fast 23 Uhr.

Mit von der Partie waren ein glänzend aufgelegtes „EUsemble“ mit Robert Kunze (Bariton), Robert Schloeßer (Bass) und Bruno Schreiner (Tenor), die jecke Töne aus den siebziger Jahren rezitierende „Birte“ Karstens aus Zülpich, WochenSpiegel-Kolumnist („Manni kallt Platt“) Manfred Lang, die Kölsch-Rocker „Blues mer jet“, Klaus Hölper (Gitarre) und Martin Langen (Bass/Schlagwerk), die Berbuere- und Ostermann-Interpreten Udo Esser (Gesang) und Holger Weimbs (Klavier) sowie last not least der Poetry-Slammer und Entertainer Julius Esser selbst.

Auch die Festival-Organisatorin Nicole Habrich von der NeT Eifel (Nordeifel-Tourismus-GmbH) und die Abteilung Öffentlichkeitsarbeit der VR-Bank Nordeifel waren ebenso hochzufrieden, wie das Publikum. Die „Hausbank der Region“, die seinerzeit sogar ihr Unternehmensleitbild von dem bekannten Eifeldichter Fritz Koenen in Mundart übertragen ließ, ist Hauptsponsor des von Günter Hochgürtel und Landrat Markus Ramers ins Leben gerufenen Festivals „Mir kalle Platt“. Eifeler Mundart sei „Teil unserer DNA“, sagte VR-Bank-Vorstandsvorsitzender Mark Heiter bei der Eröffnung des Festivals.

pp/Agentur ProfiPress



Verbal waren es kölsche Töne, die das Duo „Blues mer jet“ von sich gab, musikalisch harte Kost, was sie E-Bass (Martin Langen, l.) und Gitarre (Klaus Hölper) entlockten. Das Publikum goutierte das abwechslungsreiche Programm mit donnerndem Applaus.



Ein glänzend aufgelegtes „EUsemble“ aus der nahen Kreisstadt begeisterte das Festival-Publikum im Siechhaus mit „platten“ Texten und professionellen A-capella-Gesängen.

**Garagentore 02403 87480 graafen.de**

# Caritas gewährleistet Versorgung schwerkranker Menschen

## Palliative Pflege im gesamten Eifeler Raum möglich

Der Mensch fühlt sich in seinen eigenen vier Wänden am wohlsten. Das gilt besonders für Schwerkranke und Sterbende, die dauerhaft einer intensiven Pflege und Betreuung bedürfen. In den letzten Jahren wurde deshalb landesweit die palliative Versorgung ausgebaut, um die Lebensqualität der Menschen in dieser Phase höchstmöglich sicherzustellen. Uns war von Anfang an wichtig, dass ein solcher Versorgungsbaustein sich nicht auf die großen Städte ringsum beschränken darf, daher setzen wir das palliative Pflegekonzept in allen fünf Caritaspflegestationen um.

### Was bedeutet eigentlich „palliativ“?

„Palliativ“ - ein Wort, das im Zusammenhang mit häuslicher Pflege häufig verwendet wird. Was sich jedoch dahinter verbirgt, ist vielen unklar. „Palliative Pflege meint in erster Linie schmerzlin- dernde Pflege für Menschen, deren Erkrankungen nicht mehr heil- bar sind,“ erläutert Elisabeth Nosbers, Fachbereichsleiterin für den Fachbereich Gesundheit und Pflege. „Hier geht es um eine besonders engmaschige Versorgung der Patienten durch ein Netz- werk aus speziell weitergebilde- ten Pflegefachkräften, Ärzten, Physiotherapeuten und ehrenamt- lichen Helfern unseres ambulan- ten Hospizdienstes - und das rund um die Uhr.“ Dabei spielt es grund- sätzlich keine Rolle, wie aufwän- dig die Pflege eines Menschen wird. Die palliative Pflege kann zu Hause stattfinden, niemand

muss in ein Krankenhaus oder in eine stationäre Pflegeeinrichtung.

Unsere fünf Standorte Blanken- heim, Kall, Mechernich, Schleiden und Simmerath stellen sicher, dass der gesamte Bereich Norde- ifel palliativpflegerisch versorgt ist. Die Caritaspflegestation in Simmerath deckt dabei nicht nur den Altkreis Monschau ab, son- dern bindet die bereits zur Städ- teregion Aachen zugehörige Ge- meinde Roetgen mit ein. Viele niedergelassene Ärzte in der Re- gion arbeiten Hand in Hand mit uns zusammen. Durch die voran- schreitende Überalterung unserer Gesellschaft ist es ungeachtet dessen wünschenswert, Koopera- tionen noch weiter auszubauen.

### Wer trägt die Kosten?

Kann ich mir palliative Pflege überhaupt leisten? Diese Frage habe der Gesetzgeber geregelt, führt Elisabeth Nosbers weiter aus, denn: „Die Krankenkassen tragen die entstehenden Kosten.“ Unser ambulanter Hospizdienst besteht zudem aus engagierten Freiwilligen, die auf Wunsch der Patienten die soziale und seel- sorgerische Betreuung ehrenamt- lich übernehmen. Fragen zum Pal- liativpflegedienst beantworten unsere Ansprechpartnerinnen gerne. Die Rufnummern mit den je nach Region zuständigen An- sprechpartnerinnen finden finden Sie in der Anzeige.

Weitere Infos finden Sie im Inter- net unter [www.caritas-eifel.de](http://www.caritas-eifel.de).



Elisabeth Nosbers, Fachbereichsleitung Gesundheit und Pflege.  
Foto: Verena Brandenburg

Ideen für mehr



Lebensqualität

*24-Stunden-Rufbereitschaft  
Anerkannter Palliativ-Pflegedienst*

## Palliative Pflege

**Ihre Ansprechpartnerinnen in der Region:**

<b>Schleiden</b> ☎ 02445 8507-223	Pflegedienstleitung: Gitta Marin
<b>Blankenheim - Dahlem - Nettersheim</b> ☎ 02449 7335	Pflegedienstleitung: Franziska Hilger
<b>Hellenthal - Kall</b> ☎ 02441 7776080	Pflegedienstleitung: Anna Ibragimova
<b>Mechernich</b> ☎ 02443 2455	Pflegedienstleitung: Silke Schwinning
<b>Simmerath - Monschau - Roetgen</b> ☎ 02443 2455	Pflegedienstleitung: Jessica Franken

Caritasverband  
für die Region  
Eifel e.V. 



# Wir sind DIE Geschenkespezialisten - ArsMineralis in Losheim/Eifel

Egal ob Hochzeit, Geburtstag, Jubiläum oder „einfach mal so“, wir führen für jeden Anlass, für jeden Geschmack und für jeden Geldbeutel ausgefallene, exklu-

sive und pfiffige Geschenkideen  
in der ArsMineralis in Losheim/  
Eifel.

Unsere Echt-Schmuckpalette ist wirklich beeindruckend, an sich



kein bekannter oder auch weniger bekannter Stein, oft in Silber gefasst, den wir nicht führen. Hinzu kommen qualitativ hochwertige Körperpflegeprodukte, Seifen, Öle, Cremes. Und natürlich die passenden Accessoires dazu wie Seifenschalen, Körbe, Keramikablagen, Massagepro-

dukte und so weiter. Wir führen Räucherwerk, Karten für alle Anlässe mit und ohne Umschlag, auch in 3D-Ausführung, Bücher, Zeitschriften und Lesestoff, der für gute Stimmung sorgt. Wir führen Zirben-Produkte, Wassersteine und Gefäße, Produkte aus Olivenholz, Windlichter, Deko-

# Kaffeegenießer treffen sich an der Grenze.



## Das KAFFEEPARADIES

**LOSHEIM/EIFEL**  
Tel. 06557/9019412

ültig vom 23.9. - 26.9.2023  
solange Vorrat,  
außer bei Druckfehlern!



**Eduscho**  
kräftig  
500 gr.  
vac

3,09 €



**Schirmer**  
Entkoffe-  
iniert  
1 Kilo  
Bohnen

10 99 €



**Melitta**  
100er  
Pads  
für Senseo

76



**Grandioso**  
Café Crema

Bohnen

78



ARS  
KRIPPANA

ARCS  
FIGURA

Ars  
TECNICA



ARS  
MINERALIS



**Ardenner Cultur Boulevard**  
Prümer Str. 55  
D-53940 Losheim/Eifel  
**www.grenzgenuss.net**

**Kaffee, Tee, Schokolade, usw....einfach günstiger!**

Täglich 8.00-18.30 Uhr, auch an SONN- & FEIERTAGEN geöffnet! Das Café, der Brotshop OldSMUGGLER sowie die Ausstellungen haben montags **RUHETAG**



Objekte, Muscheln, Specksteinfiguren, Figuren aus Onyx-Marmor, Filz-Taschen, Kerzen, Engel, ausgewählte Puzzle und Spiele, auch Krippen und Krippenzubehör und vieles mehr. Wir stellen Ihnen Geschenkekörbe zusammen, stellen Geschenkekutsche aus und beraten Sie gerne.  
An die ArsMineralis schließen sich unmittelbar die beiden fantastischen und einmaligen Ausstellungen ArsFigura und ArsKrippana an.

Da wir mitten im Naturpark Nordeifel liegen, können Sie bei uns herrlich wandern und mit dem Rad fahren (Kyllradweg). Ein Tag wie im Bilderbuch, erfrischend, erholsam, voller Freundlichkeit und Entspannung! Besuchen Sie uns! Wir freuen uns auf Ihren Besuch.  
Das Cafe-Bistro Old Smuggler gleich nebenan, mit dem großen Kuchen-Angebot.  
Und der belgische Supermarkt DELHAIZE, mit seinem großen und



günstigen Kaffee-Angebot. Kaffee ist in Belgien viel günstiger. Jeden Tag sind die ArsMineralis und die Ausstellungen geöffnet von 10h - 18h, montags Ruhetag - auch das Café hat montags Ruhetag.  
Die Daten für das Navi: Prümerstraße 55, 53940 Losheim/Eifel. Weitere Infos auf unseren Facebook-Seiten GrenzGenuss und ArsMineralis, bei Instagram auf unserer Seite GrenzGenuss oder im Netz unter [www.grenzgenuss.net](http://www.grenzgenuss.net)

## KIRCHE

### Ev. Kirchengemeinde Roggendorf

Pfarrbezirk Blankenheim, Lühbergstraße 12, 53945 Blankenheim

**Sonntag, 24. September**  
10 Uhr - Gottesdienst in Blankenheim  
Predigt: Pfarrer Cäsar, anschl. Gemeindeversammlung  
**18 Uhr - Literaturkabarett mit Musik** im Dietrich-Bonhoeffer Haus, Mechernich  
Einlass ab 17.30 Uhr.  
**Sonntag, 1. Oktober - Erntedank**  
10 Uhr - Familiengottesdienst mit Abendmahl in Roggendorf,  
Predigt: Diakonin Jutta Lindenfels

10 Uhr - Familiengottesdienst mit Abendmahl in Blankenheim  
Predigt: Pfarrer C. Cäsar und Team  
**Sonntag, 8. Oktober**  
10 Uhr - Abendmahlgottesdienst in Blankenheim  
Predigt: Pfarrer Cäsar  
In den Herbstferien ist das Gemeindebüro vom 1. bis 9. Oktober geschlossen.  
Es finden keine Gruppen und Kreise statt.



## Familien ANZEIGENSHOP



*Herzlichen Dank*  
Für die vielen Glückwünsche und Gedanken an unseren Hochzeitstag.  
Wir haben uns sehr glücklich gefühlt.  
Herst und  
Hildegard

F597  
90 x 50 mm  
ab 20,50\*

*Natascha*  
ist da!  
Herzlichen Dank für die guten Glückwünsche anlässlich der Geburt.  
Natascha  
Eltern  
and Martin  
Hildegard

15.07.30 • 56 cm • 3.350 g  
FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab 18,00\*

*DANKSAGUNG*  
Für die wohlwollenden Beweise der Anteilnahme beim Tode meines geliebten Vaters, unseres guten Schwagerpeters und Großvaters  
**Michael Musterfeld**  
Streichen wir unseren Dank aus.  
Im Namen aller Angehörigen  
Gisela Musterfeld (geb. Muster)

TD 12-12  
90 x 90 mm  
ab 110,00\*

*WOHNUNG!*  
Moderne Mehrzweck-Wohnung, 3 Z., 125 qm, 2-Bad, vollst. Küche, große Terrasse, Fußbodenheizung, große Balken, vollst. ausgestattet, nur 8.400,- €.  
Tel. 02 21 123456

K03\_15  
43 x 30 mm  
ab 6,00\*

\*inkl. MwSt., Preis variiert nach Auflage der Zeitung.

**Online Familien-Anzeigen:**  
*für alles was wirklich zählt!*  
**shop.rautenberg.media**

## Bruno Baumann - Magisches Asien



Am 21. Oktober, um 19.30 Uhr, wird der Autor, Regisseur und Asienkenner, über das „Magische Asien“ in seinem HDAV-Vortrag berichten.

Bruno Baumann wurde 1955 in der Steiermark geboren und versteht sich als moderner Forschungsreisender. Seit mehreren Jahrzehnten geht er auf Expeditionen in entlegene Regionen der Erde. In seinen Büchern, Filmen und Vorträgen versteht er es meisterhaft, persönliche Erlebnisse in den verschiedensten Kulturkreisen mit profundem Wissen zu spannenden Dokumentationen zu verdichten. Nicht profane Abenteuerlust oder Rekordsucht stehen dabei im Vordergrund, sondern die Neugier, den Geheimnissen unserer Erde nachzuspüren, und die Suche nach Antworten auf die Grundfragen des Lebens. Er gilt als einer der besten Kenner Tibets und des Himalayaraums. Mahatma Gandhi bezeichnete Indien als „Guru der Nationen“ in Anspielung auf seine kulturellen Leistungen. Damit meinte er nicht nur die indischen Religionen wie

Hinduismus und Buddhismus, sondern ein ganzes Paket zivilisatorischer Errungenschaften, das über ganz Asien ausstrahlte und bis heute prägt.

Bruno Baumann begibt sich auf eine epische Reise, die ihn entlang des Mekong von seiner Quelle in Tibet bis in das riesige Delta Vietnams führt. Auf seiner 5.500 Kilometer langen Reise, trägt der Fluss fünf verschiedene Namen, fließt durch fünf Länder und ist Lebensspender für Millionen und Abermillionen Menschen in Südostasien und Indochina. An seinen Ufern entstanden große Reiche und verschwanden wieder. Angkor, die weltgrößte Tempelstadt, einst Zentrum des Khmer-Reiches, ist das Geschenk des Mekong ebenso wie Luang Prabang, das alte Herz des Lao-Königreichs.

Auch das höchste Gebirge der Welt, der Himalaya, war kein unüberwindliches Hindernis. Im Gegenteil - über eine Vielzahl an Pfaden im Gepäck der Kaufleute und Pilger gelangte der Samen der indischen Kultur nach Tibet und bewirkte dort eine kulturelle Befruchtung, die beispiellos ist. Auf seinen Wegen durch Asien erschließen sich Bruno Baumann nicht nur die landschaftlichen und kulturellen Schätze, sondern durch die Begegnung mit den Menschen. So kommt er der Seele Asiens näher und zeichnet zugleich ein Bild der Gegenwart im Spannungsfeld zwischen Tradition und Moderne.



Fotos: Bruno Baumann



Bruno Baumann wird die Zuschauer in seinem Vortrag mit beeindruckenden Bildern und einem exzellenten Livevortrag begeistern und in das „Magische Asien“ entführen. Kaum ein anderer versteht es so gut wie er, den Zuschauern fremde Kulturen und Länder mit deren Sitten und Bräuen

chen spannender und kenntnisreicher anhand von einmaligen Bild- und Filmaufnahmen zu vermitteln.

Wie von vergangenen Veranstaltungen im HJK gewohnt, wird es auch bei dieser neuen Vortragsreihe zu erschwinglichen Preisen Kleinigkeiten zu Essen und auch zu Trinken geben. Und mit etwas Glück gehören einige Zuschauer zu den glücklichen Gewinnern der kleinen „Die Welt zu Gast ein Steinfeld - Verlosung“, die bei jeder Veranstaltung durchgeführt wird.

Die Tickets zu den Live-Vorträgen (und EOFT) kosten ermäßigt 10 Euro, im Vorverkauf 15 Euro und an der Abendkasse 16 Euro und können bei folgenden Vorverkaufsstellen erworben werden: Buchhandlung Pavlik in Kall, Bücherecke Renate Elsen in Blankenheim, Peters Sportteam in Gemünd sowie im Klostercafé in Steinfeld.

Weitere Infos zu der Vortragsreihe finden Sie unter [www.michaelgiefer.de/die-welt-zu-gast-in-steinfeld](http://www.michaelgiefer.de/die-welt-zu-gast-in-steinfeld) und unter [www.hermann-josef-kolleg.de](http://www.hermann-josef-kolleg.de).



# Das ist bei einem Autobrand zu tun

Filmfans kennen das: Ein Auto kommt von der Fahrbahn ab, überschlägt sich und explodiert - meist mit einem fulminanten Feuerball. Was so für angenehmen Thrill sorgt, hat aber leider auch eine negative Komponente, wie Feuerwehrlaute zu berichten wissen. Denn demnach trauen sich Ersthelfer an einem Unfallort oft nicht, eine Person aus einem brennenden Fahrzeug zu retten, aus Angst, dieses könnte wie im Film explodieren. Dabei kann ein Auto normalerweise gar nicht in die Luft fliegen, wie die Fachleute versichern.

Denn der Tank eines Kraftfahrzeugs verfügt über eine Lüftungsvorrichtung, die verhindert, dass Druck im Tank entsteht. Somit könne auch keine Explosion hervorgerufen werden, beschwichtigen Brandschutzexperten. Demnach sind lediglich kleinere Explosionen denkbar, die nur durch einen Ersatzkanister mit Treibstoff (im Kofferraum) verursacht werden können, da diese keine Lüftungsvorrichtung haben.

Allerdings kann sich ein Brandherd in einem Kfz durch auslaufenden Treibstoff sehr schnell ausbreiten. Entzündet wird der Treibstoff dabei meist durch Funken

oder einen Kurzschluss in der Elektronik bzw. die heißen Motortemperaturen, die auch Schmierstoffe in Brand setzen können. Ausgehend vom Motorraum kann ein Feuer dann schnell zu einer tödlichen Gefahr für Autoinsassen werden.

Was soll man also tun, wenn das Fahrzeug brennt? Wenn sich ein Brand durch Qualm oder Brandgeruch ankündigt empfiehlt es sich, umgehend anzuhalten - am besten auf dem Seitenstreifen oder am rechten Fahrbahnrand - die Warnblinkanlage einzuschalten sowie die Seitenfenster zu öffnen und das Fahrzeug zügig zu verlassen. Die Motorhaube sollte geschlossen bleiben, um zu verhindern, dass das Feuer vom Wind zusätzlich angefacht wird oder Rettern entgegenschlägt. Mit genügend Abstand zu dem brennenden Fahrzeug ruft man sodann über die 112 die Feuerwehr zu Hilfe. Unnötig zu betonen, dass selbstverständlich noch im Auto befindliche Personen so schnell wie möglich aus dem Fahrzeug herausgezogen werden müssen. Wenn es sich noch um einen kleinen Brand handelt, kann man versuchen, diesem mit einem Feuerlöscher beizukommen. (mid/ak-o)

**NOTARIUS**  
**KFZ-Technik**  
**Dahlem**  
**☎ 02447-91 30 62**

- Inspektion
- Klimatechnik
- Reifenservice
- TÜV-Vorführung
- Unfallinstandsetzung
- Reparatur aller Marken

Neu- und Gebrauchtwagen

Volkswagen Jahreswagen von Mitarbeitern der VW AG

Ihr **Ansprechpartner**  
für **VW E-Autos**

Service

Economy Service

Der neue vollelektrische **ID.5**

**Autohaus Vossel KG**

Heerstr. 54

53894 Mechernich

Tel.: 02443 31060

**Volkswagen Economy Service Vossel & Kühn**

Hermann-Kattwinkel-Platz 7

53937 Schleiden-Gemünd

Tel.: 02444 2212

**ABC SERVICE**  
**ESCH**  
Inh. Dirk Vogelsberg

Auto · Anhänger · Brandschutz · Camping  
Caravan und Wohnmobil Technik

**Service-Partner: ALDE · DOMETIC · THETFORD · TRUMA**

Inspektionen, Bremsenservice, Zahnriemenwechsel,  
Reifenservice, Unfallinstandsetzung, HU + AU täglich,  
Gasprüfung, Camping-Zubehör-Shop

53937 Schleiden · Im Pützfeld 3 (Gewerbegebiet Herhahn)  
Telefon: 0 24 44 - 9 10 33 · eMail: Camping-Esch@t-online.de

KFZ-Meisterwerkstatt

**KT Automobile**  
Schmidtheim

Industriestraße 32 53949 Schmidtheim 0177 / 91 54 658 info@kt-automobile.com

**www.KTAutomobile.com**

Ihr Auto ist unsere Leidenschaft.

Gotzen

ZÜLPICH

Ihr Vertragshändler in

Service

Nutzfahrzeuge Service

Audi Service

SKODA Service

SEAT Service

**Autohaus A. Gotzen GmbH & Co. KG**

Industriestr. 1, 53909 Zülpich

Tel. 02252 / 1044

www.autohaus-gotzen.de



## Hilfe gegen Hatespeech

Rechtsexperte: So können sich Betroffene gegen die Hetze im Netz wehren

„Du total verblödetes Miststück“, „Man sollte rausfinden, wo Du wohnst, und dann einfach mal Selbstjustiz üben“, „Du Drecksausländer willst nur unser Geld“: Drei heftige Beispiele für den teils feindseligen und hasserfüllten Umgangston in sozialen Netzwerken. Eine Forsa-Umfrage zeigte das Ausmaß des Problems: Mehr als drei Viertel der Befragten gaben an, schon einmal Hatespeech beziehungsweise Hasskommentaren im Internet begegnet zu sein, bei jungen Leuten liegt der Anteil deutlich höher. Besonders erschreckend: 42 Prozent aller Befragten macht die Hetze im Netz Angst.

**Rechtsschutzversicherung kann gegen Hatespeech hilfreich sein**  
Die EU hat sich auf ein umfassendes Regulierungspaket für Online-Plattformen geeinigt. Dieses

„Gesetz über digitale Dienste“ regelt die Verfahren zur Meldung und unverzüglichen Entfernung illegaler Inhalte auf Online-Plattformen künftig europaweit einheitlich. Clemens Cichonczyk, Geschäftsführer der Itzehoer Rechtsschutz Union Schadenservice GmbH, begrüßt die EU-Pläne, weist aber auch auf weitere Möglichkeiten hin, sich zu wehren: „Eine gute Rechtsschutzversicherung etwa übernimmt in der Regel sowohl die Anwaltskosten als auch die Kosten für die Löschung der Hasskommentare. Sie kann zudem den Kontakt zu Kanzleien und Online-Reputation-Managern vermitteln, die sich speziell mit dem Tatbestand Hatespeech auskennen.“ Grundsätzlich könne die Rechtsschutzversicherung auf zivilrechtlicher Ebene eine große Hilfe sein: „Sie kann beim



**Niemand muss Hasskommentare im Internet widerstandslos hinnehmen, es gibt Möglichkeiten, sich zu wehren.** Foto: djd/ltzehoer Versicherungen/Antonioguillém - stock.adobe.com

Ziel des Löschens oder der Abänderung des strittigen Kommentars unterstützen, sofern dieser einen strafrechtlichen Inhalt aufweist oder Persönlichkeitsrechte verletzt. Mit anwaltlicher Hilfe kann man dem Täter oder der Täterin ein Schreiben mit der Aufforderung zukommen lassen, eine strafbewehrte Unterlassungserklärung gemäß Paragraph 1004 BGB abzugeben. Und schließlich kann die Versicherung dazu beitragen, Schadensersatz bei äußerst schweren Verletzungen des Persönlichkeitsrechts zu erstreiten“, erläutert Rechtsexperte Cichonczyk.

### Tipps für Betroffene

1. Screenshots machen, welche die Beleidigungen oder Bedrohungen speichern. Doku-

mentieren, in welchem Forum oder auf welcher Plattform man angegangen wurde und wie viele User die Hasskommentare gelesen haben.

2. Anzeige bei Polizei oder Staatsanwaltschaft erstatten: Die Justiz kann die Herausgabe der Daten erzwingen, um den Täter/die Täterin zu identifizieren.
3. Ist der Täter/die Täterin bekannt, kann das Opfer Schadensersatz verlangen.
4. Löschung der Kommentare veranlassen. Entweder bei dem Host selbst oder über Firmen wie „Dein guter Ruf“. Vorteil: Online-Reputation-Manager kennen die richtigen Ansprechpartner bei den großen Plattformen. (djd)



Mehr als drei Viertel der Menschen in Deutschland sind schon einmal Hatespeech beziehungsweise Hasskommentaren im Internet begegnet, bei jungen Leuten ist der Anteil noch deutlich höher. Foto: djd/ltzehoer Versicherungen/asiandelight - stock.adobe.com

### IHRE KANZLEI FÜR KOMPETENTE JURISTISCHE BERATUNG IN BLANKENHEIM UND KÖLN

Familienrecht, Arbeitsrecht, Sozialrecht, Erbrecht, Rentenversicherungsrecht, Betreuungsrecht, Straf- und Ordnungswidrigkeitenrecht, Schadensersatz- und Schmerzensgeldrecht, Opferhilfe, Schwerbehindertenrecht, Verkehrsrecht, Mietrecht ...



## ANWALTS KANZLEI BENENS

Ahrstraße 2, 53945 Blankenheim, T 02449 278  
Subbelrather Str. 204, 50823 Köln, T 022180000745

www.benens.de

info@benens.de

ANWALTSKANZLEIBENENS

ANWALTSKANZLEIBENENS



## Energiesparfaktor Wohnraumlüftung

Lüftungssysteme mit Wärmerückgewinnung können Heizkosten erheblich reduzieren

Ein durchschnittlicher Haushalt muss in diesem Jahr mit erheblichen Mehrkosten fürs Heizen rechnen. Preistreiber sind unter anderem eine weltweit hohe Nachfrage nach Energie, gestiegene Großhandelspreise sowie die Einführung des CO<sub>2</sub>-Preises auf Erdgas und Heizöl.

### Automatischer Luftaustausch

Gegensteuern und sparen kann, wer auf erneuerbare Energien und eine energieeffiziente Haustechnik umsteigt. Lüftungssysteme mit Wärmerückgewinnung beispielsweise regeln automatisch den notwendigen Luftaustausch und wärmen die Frischluft vor. So muss bei kühlen Außentemperaturen deutlich weniger geheizt werden, wodurch sich die Heizkosten geräte- und gebäudeabhängig um etwa 30 Prozent reduzieren lassen.

Unter [www.wohnungs-lueftung.de](http://www.wohnungs-lueftung.de) gibt die Initiative „Gute Luft“ mehr Informationen zur modernen Technik und den Fördermöglichkeiten. Lüftungssysteme regeln automatisch den notwendigen Luftaustausch, ohne dass die Fenster geöffnet werden müssen. Dadurch wird verhindert, dass die

Räume im Winter durch manuelle Fensterlüftung schnell auskühlen und langsam und teuer wieder aufgeheizt werden müssen. Lüftungsgeräte mit Wärmerückgewinnung dagegen geben beim Abführen der verbrauchten, warmen Raumluft die Wärme an einen Zwischenspeicher, den Wärmetauscher, ab. Strömt anschließend kalte Frischluft in den Wohnraum, nimmt sie die gespeicherte Wärme wieder auf und wird so effektiv vorgewärmt.

### Energiesparende Technik

Auf diese Weise können Lüftungssysteme bis zu 90 Prozent der Wärme aus der Abluft zurückgewinnen. Es muss deutlich weniger geheizt werden, gleichzeitig wird der Wärmekomfort erhöht. Zusätzlich arbeitet eine moderne Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung äußerst stromsparend. Die Wohnungslüftung sorgt zudem für eine bessere Effizienz-Bewertung des Gebäudes und hebt den Wiederverkaufswert. Gerade in Neubauten oder bei der energetischen Sanierung, wenn die Gebäudehülle fast luftdicht ist, spielt die Lüftungstechnik ihre Vorteile aus. (djd)



Dank moderner Wohnraumlüftung mit Wärmerückgewinnung fühlt sich die Familie bei gutem Raumklima wohl - und schont zusätzlich ihren Geldbeutel. Foto: djd/BDH/Initiative Gute Luft/goodluz/Adobe Stock

**Hüttenstrasse 67**  
**53925 Kall**

**Tel. (0 24 41) 99 44 55**  
**[www.tgm-fliesenstudio.de](http://www.tgm-fliesenstudio.de)**

Wir empfehlen: Fliesenverlegung Götze e.K.

*... wenn Form und Farbe stimmen sollen!*

**ERWIN WIEDENAU**

Sonnenschutz | Gardinen  
Wäsche | Montage

Gardinen Erwin Wiedenau • Kölner Straße 35 • 53894 Mechernich-Kommern  
Telefon 0 24 43 - 57 31 • Telefax 0 24 43 - 91 16 90

**BERATUNG IN IHRER WOHNUNG**

**Gartengestaltung Gerd Schmitz**  
**Fachbetrieb für Ihren Garten**

- Pflanzarbeiten
- Rasenpflege
- Obstgehölzschnitt
- Baumfällung
- Heckenschnitt
- Wurzelfräsung

**Bachstraße 5** **Tel.: 0 24 27 - 90 42 97**  
**52372 Kreuzau** **Mobil: 01 76 - 960 069 54**

**konrad**

*herrliche Markisen*

Sebastianstr. 4-6 • Euskirchen  
**Tel. 0 22 51 / 94 11-0**  
**[www.konrad-net.de](http://www.konrad-net.de)**

Mietverwaltung  
Peiter

Hausverwaltung  
Nebenkostenabrechnungen

**Nina Peiter**  
Wohnimmobilienverwalterin

Alleestr. 19 | 53879 Euskirchen  
02251 - 55 3 54  
[info@mietverwaltung-euskirchen.de](mailto:info@mietverwaltung-euskirchen.de)  
[www.mietverwaltung-euskirchen.de](http://www.mietverwaltung-euskirchen.de)

**Josef Klinkhammer**  
KÜCHEN UND DESIGN GMBH

Rathergasse 6 | 53894 Mechernich  
Tel.: 02443-3158157  
Fax: 02443-3158193  
[info@kuechen-klinkhammer.de](mailto:info@kuechen-klinkhammer.de)  
[www.kuechen-klinkhammer.de](http://www.kuechen-klinkhammer.de)

Unsere Öffnungszeiten:  
Di.-Fr.: 10.00 - 13.00 Uhr und  
14.00 - 18.00 Uhr  
Sa.: 09.30 - 13.00 Uhr  
Mo.: geschlossen

# RUND UM MEIN ZUHAUSE

Dach-Komplettisanierung  
Holzrahmenbau

Wärmedämmung  
Innenausbau

Carports  
Balkone

Fassaden  
Dachstühle

**Holzbaufeld**



Dominik Feld • Zimmerermeister • Brücksief 7  
53937 Schleiden-Herhahn • Tel. 02444-914043  
www.holzbaufeld.de • Mail: info@holzbaufeld.de

**AHR-HEIZOEL-SERVICE**  
**Mineralölhandel Roland Hennig 0800 100 17 52**  
(gebührenfrei)

Hüttenstraße 18  
53945 Blankenheim  
hennig@ahr-heizoel-service.de

Tel.: 0 26 97/73 25  
Fax: 0 26 97/90 15 62  
www.ahr-heizoel-service.de

**Service für Heizöl in Premium-Qualität**

**GLAS**

faszinierendes Material  
funktionale Technik  
zeitlose Eleganz

**INNOVATIVER  
GLAS- &  
RAHMENBAU  
THIEMONDS**

53894 Mechernich-Gehn • Tel. 0 24 43 / 31 48 86  
Hinter den Gärten 14 • Fax 0 24 43 / 31 48 87  
cthiemons@glas-thiemons.de • www.glas-thiemons.de

**FLIESEN - PLATTEN - MOSAIK**

*Creative  
Design  
Team* GmbH

Beratung | Verkauf | Verlegung | Reinigung | Reparaturservice  
Pflasterarbeiten | Naturstein | ⇒ **Flutwasserschadensregulierung**

*Ihr Anspruch ist unser Antrieb!*

Sven Orbeck  
Virnicher Straße 15  
53894 Mechernich

0178 833 10 09  
info@creativdesignteam.de  
www.creativdesignteam.de

## Blinkfang und zeitlos schön

Rosen verzaubern jeden Garten



Foto: Sergey/stock.adobe.com/akz-o

Rosen wie die apricot-rosafarbene ‚Domaine de Cantilly‘ oder die bordeauxrote ‚Astrid Gräfin von Hardenberg‘ verzaubern unsere Sinne durch ihren lieblichen Duft und ihr Farbenspiel.

Im Rosengarten kommt die „Königin der Blumen“ mit ihren vielfältigen Arten optimal zur Geltung und bietet oft ein einzigartiges buntes Spektakel vor grünem Rasen.

Formale Rosengärten nutzen gerne Einfassungen durch Buchsbaumhecken.

Andere Gartenfreunde greifen lieber zu Rosenbegleitpflanzen und Begleitstauden - zum Beispiel zur Schwertlinie mit ihren zarten Blättern und üppigen Blüten oder zum duftenden Lavendel.

Möchte man eher einen Flaniergarten mit weit wirkenden starken Blütenfarben wie Rot oder Gelb oder Rosensammlungen, die aus der Nähe betrachtet werden wollen?

Der individuelle Wunschgarten entscheidet über Wege oder den Standort für malerische Rosenbögen oder ein kleines Wasserspiel.

Besonders wirkungsvoll sind farblich aufeinander abgestimmte Rosenpflanzungen auf einer leichten Anhöhe, die vielleicht von einem Pavillon gekrönt wird.

Ob einmalblühende, gefüllte oder ungefüllte Rosenarten oder Hinweise zum idealen Standort - Informationen erhalten Gartenfreunde in den Baumschulen vor Ort.

Hier finden sich auch Spezialisten für eine ganzheitliche Gestaltung von Rosengärten. Informationen unter [www.gruenist-leben.de](http://www.gruenist-leben.de).

Ruhe ausstrahlende Oasen brauchen eine gute Planung, die die Gegebenheiten vor Ort berücksichtigen. Terrassen, Treppen, naturnahe Steinmauern, Pergolen oder kunstvolle Figuren wirken im gekonnten Zusammenspiel.

Auch als Bodendecker für kleine Hügel und Hänge eignen sich Rosen wie die niedrig wachsende ‚Apache‘ oder die ‚Bienenweide‘. Bodendeckerrosen sind anspruchslose, robuste Dauerblüher, die in einer Wuchshöhe von 20 bis 100 Zentimeter bis in den Herbst hinein gedeihen.

# RUND UM MEIN ZUHAUSE



Foto: Volodymyr/stock.adobe.com/akz-o

Sie werden in Gruppen gepflanzt - am besten drei bis fünf Pflanzen pro Quadratmeter.

### Pflanzenvielfalt sorgt für lange Freude

Wer zu den richtigen Pflanzen greift, hat über Monate seine Freude im Rosengarten. Manche Sorten blühen nur einmal pro Saison, andere treiben mehrfach neue Blüten aus. Besonders alte Rosenarten, Englische Rosen und Edelrosen

zeichnen sich durch ihren intensiven Duft aus. Alle Rosen lieben auf jeden Fall gute Pflege und die meisten brauchen einen Standort mit mindestens fünf bis sechs Sonnenstunden pro Tag. Vor dem Pflanzen lohnt es sich deshalb, die Sonnenbestrahlung im Tagesverlauf zu beobachten. Ein späteres Umsetzen der Pflanzen möglichst vermeiden; je älter eine Pflanze ist, desto schwerer wächst sie wieder an. (akz-o)



Polstermöbel, Dekorationen und Teppiche.



**ASSMANN**  
GmbH  
Polstermöbel-Werkstätten

Antweiler Straße 12  
53894 Mechernich-Wachendorf  
Telefon 02256 824  
[www.assmann-wohndesign.de](http://www.assmann-wohndesign.de)

**Erstklassige FENSTER**  
in Holz und Kunststoff

**ZU SUPER GÜNSTIGEN PREISEN**

sowie Haustüren & Wintergärten

[www.HM-Eifelfenster.de](http://www.HM-Eifelfenster.de)  
Tel. 0 65 97 - 900 841

**Polsterarbeiten**  
*Josef Baum*  
*Über 30 Jahre Berufserfahrung*

Aufpolsterung · Neubezug  
Reparatur von Polstermöbeln  
aller Art in Stoff und Leder



Kölnerstrasse 137 · Mechernich Kommern · Tel. 0178-316 00 63  
*Termine nach Vereinbarung*

Wir haben was gegen Einbrecher:  
**Sichere Fenster!**



Hahnenberg 2  
53945 Blankenheim-Ripsdorf  
[www.pfeil-fensterbau.de](http://www.pfeil-fensterbau.de)  
Telefon 0 24 49 / 95 20-0

 **KLAUS PFEIL**  
FENSTERBAU  
*Eine klare Entscheidung.*

*Herzlich Willkommen in der Welt von*



[www.kadeco.de](http://www.kadeco.de) [www.uniland.de](http://www.uniland.de)

- Lammellenvorhänge
- Jalousien
- Rollos
- Faltstores
- Flächenvorhänge
- Insektenschutz
- Gardinendekorationen
- Gardinen- und Lammellenreinigung
- Polsterarbeiten

**Heimtex-Studio Cremer**

Kölnstr. 34 • 53909 Zülpich  
Tel.: 02252-6540 • Fax: 81578

## Die Welt zu Gast in Steinfeld

Das Hermann-Josef-Kolleg präsentiert ab Oktober eine neue Vortragsreihe mit renommierten Abenteurern, Fotografen und Sportlern. An vier Samstagen zwischen Oktober und April können sich die Besucher bei den Live-Vorträgen in die Weiten der Welt entführen lassen und gespannt den Berichten der Referenten folgen. Die Idee zu einer kleinen Vortragsreihe hatten Michael Giefer und Ralf Kremp, stellvertretender Schulleiter des Hermann-Josef-Kolleg, schon vor vier Jahren - dann kam Corona. Im letzten Jahr beschlossen sie eine Vortragsreihe in der Aula des Gymnasiums in Steinfeld zu organisieren, erfanden einen geeigneten Titel für die Vortragsreihe und suchten nach interessanten Referenten. Den Auftakt wird demnach kein geringere als Bruno Baumann machen, der schon einmal vor vier Jahren einen gut besuchten Vortrag in Steinfeld über den Himalaya hielt. Am 21. Oktober, um 19.30 Uhr, wird der Autor, Regisseur und Asienkenner über das „Magische Asien“ in seinem HDAV-Vortrag berichten. Gemeinsam mit den Zuschauern wird er sich auf eine epische Reise, die entlang des Mekong von seiner Quelle in Tibet bis in das riesige Delta Vietnams führt, begeben. Auf seinen Wegen durch Asien erschließen sich Bruno Baumann nicht nur die landschaftlichen und kulturellen Schätze, sondern durch die Begegnung mit den Menschen, kommt er der Seele Asiens näher und zeichnet zugleich ein Bild der Gegenwart im Spannungsfeld zwischen Tradition und Moderne. Am 13. Januar 2024, um 19.30 Uhr, wird Mitorganisator Michael



Foto: Michael Giefer

Giefer in seinem Vortrag „Gobi - Ins Land der wilden Kamele“ von seinen Wanderungen durch die Wüsten der Mongolei erzählen. Kaum eine andere Wüstenregion ist so gegensätzlich wie die Gobi: Im Winter liegen die Temperaturen oft bei minus 30 Grad, während im Sommer das Thermometer 70 Grad mehr anzeigen kann. Schwarzgraue Gebirgswüsten wechseln sich mit endlosen Hochebenen, kargen Wüstensteppen und kleinen Sanddünengebieten ab. Selten gewordene Tiere wie wilde Kamele, Gazellen, Wildesel und Schneeleopard finden in dieser Wüste ein Zuhause, ebenso wie der äußerst seltene Gobibär. Goldgräber durchwühlen auf ihrer Suche nach dem Edelmetall die Wüste und nur noch wenige Nomaden ziehen mit ihren Viehherden auf der Suche nach etwas Grün und Wasser über das karge Land. In seinem Vortrag nimmt

Michael Giefer die Zuschauer mit auf eine landschaftliche Reise durch den lebensfeindlichsten und menschenleersten Teil der Mongolei. Die Begegnungen mit den außerordentlich gastfreundlichen Mongolen, das Eintauchen und Erleben ihrer Kultur, lassen jede Wanderung zu einem besonderen Erlebnis werden.

Live-Fotoreportagen und Fotoreisen sind sein „Kraut“. Mit unerschöpflicher Begeisterung gelingt es Steffen Hoppe seit Jahren, die DIAMIR-Reisegäste der Indonesien- und Nepalfototour auch zu frühesten Nachtzeit für einzigartige Aufnahmen aus den Betten zu treiben. Am 17. Februar 2024, um 19.30 Uhr, muss allerdings kein Vortragsgast früh aufstehen, wenn der Buchautor über seine Wanderung „Zu Fuß über die Alpen - Vom Königssee zum Gardasee“ mit eindrucksvollen Bildern erzählt. Die ungezähmte Berglandschaft

im Nationalpark Berchtesgaden, rings um den Königssee, ist für ihn Wildnis pur und der ideale Einstieg in die Alpenüberquerung. Von dort aus geht es immer weiter nach Süden - bis zum mediterranen Gardasee. Dazwischen liegen 30 Wandertage und 45.000 Höhenmeter. Auf dem Weg verraten Menschen von ihren persönlichen Paradiesen. Unter einer gleißenden Sonne, in brodelnden Wolken und im eisigen Wind laufen Hoppe und sein Freund Ludger dem südlichen Horizont entgegen. Über die Kalkwellen des Steineren Meers, den grünen Hundstein, die eisigen Tauern bis zum Tor nach Südtirol am Gsieser Törl. Es folgen die bizarren Dolomiten und sanften Judikarien und zu guter Letzt der wunderschöne Gardasee.

Einen krönenden Abschluss der neuen Vortragsreihe wird der bekannte Mountainbiker Harald Philipp bieten. „PFAD-FINDER“ - mit dem Mountainbike die Welt und sich selbst neu entdecken - darüber wird Harald am 20. April 2024, um 20 Uhr, in seinem Multimedia Vortrag live berichten. Er sieht selbst da noch fahrbare Wege, wo die Grenzen zwischen Wandern und Klettern fließend sind. Jahrelang hat Harald Philipp als Mountainbiker die Grenzen des Machbaren verschoben. In seinem Vortrag führt der Bike-Profi sein Publikum in die entlegensten Landschaften der Alpen und Asiens. Und er zeigt auf inspirierende Weise, wie große und kleine Abenteuer helfen, neue Pfade im Leben einzuschlagen und sich selbst zu finden. Mit Helmkameras lässt er sie in die Abgründe blicken, die oft nur eine Hand breit



Foto: Michael Giefer



Foto: Stefan Voitl



Foto: Michael Giefer

neben Felssteigen im Karwendel in gähnende Tiefe führen. Luftaufnahmen mit Drohnen lassen die Betrachter schwerlos über die Höhen des Himalayas schweben. In Zeitlupen erlebt das Publikum packende Momente noch intensiver mit. Nur der Fahrwind fehlt. Harald Philipps Weg führt von den Hausgipfeln nahe Innsbruck zu vereisten Vulkanen in Sibirien, über Höhen und Tiefen im Himalaya, auf noch nie mit dem Mountainbike befahrene Berge in Nordkorea - und wieder zurück nach Tirol. Dabei geht es Harald Philipp nicht darum, sich als Held des „Schneller, Höher, Weiter“ zu inszenieren. Mit einem Schuss sympathischer Selbstironie berichtet er auch von Fehlschlägen und Sackgassen. So nimmt er Mountainbiker, Bergsportler, Reise- und Naturfans mit auf einen abenteuerlichen und authentischen Trip durch sein Leben, das sich im Grunde gar nicht so

sehr von dem seiner Zuschauer unterscheidet. Es geht ihm darum, Natur und Kulturen zu entdecken, sprichwörtlich zu erfahren, und nicht zuletzt auch sich selbst. Wie diese Erfahrungen helfen können, sich selbst immer wieder neu zu entdecken und sich weiterzuentwickeln, auch davon erzählt er in seinem Vortrag. Steile Bergpfade sind seine Radwege, die Alpen sein Spielplatz. Seine Erfolge stehen in Gipfelbüchern, nicht auf Ergebnislisten. Als Bikeprofi fährt er nicht gegen andere Biker - er fährt mit ihnen. 1983 in Siegen geboren, ist Innsbruck in Tirol seine echte Heimat. Harald ist Abenteurer, Autor und Vortragsredner. Immer auf der Suche nach neuen Wegen, hat er Gipfel und Klettersteige in den Alpen und im Himalaya als erster befahren. Auch ohne einen einzigen Rennsieg oder Titel ist er einer der bekanntesten deutschen Mountainbiker.



Foto: Steffen Hoppe

Unabhängig von der Vortragsreihe „Die Welt zu Gast in Steinfeld“ holen die Organisatoren die „European Outdoor Film Tour“ - kurz EOFT - für den 2. März 2024, ab 19.30 Uhr, in die Aula des HJK nach Steinfeld. Bei diesem Multimedia-Event werden jedes Jahr die besten Outdoor-Kurzfilme vorgestellt. Tickets dazu können rechtzeitig bei den unten aufgeführten Vorverkaufsstellen zu den genannten Preisen erworben werden. Wie von vergangenen Veranstaltungen im HJK gewohnt, wird es auch bei dieser neuen Vortragsreihe zu erschwinglichen Preisen Kleinigkeiten zu Essen und auch zu Trinken geben. Und mit etwas Glück gehören einige Zuschauer zu den glücklichen Gewinnern der kleinen „Die Welt zu Gast in Steinfeld - Verlosung“, die bei jeder Veranstaltung durchgeführt wird. Die Tickets zu den Live-Vorträgen (und EOFT) kosten ermäßigt 10

Euro, im Vorverkauf 15 Euro und an der Abendkasse 16 Euro und können bei folgenden Vorverkaufsstellen erworben werden: Buchhandlung Pavlik in Kall, Bücherecke Renate Elsen in Blankenheim, Peters Sportteam in Gemünd sowie im Klostercafé in Steinfeld. Für Besucher, die gerne mehr als nur eine Veranstaltung besuchen möchten, gibt es sogenannte Kombitickets: Kombi-Ticket 1: zwei verschiedene Veranstaltungen (inkl. EOFT): 26 Euro Kombi-Ticket 2: vier verschiedene Veranstaltungen (inkl. EOFT): 48 Euro Kombi-Ticket 3: alle fünf Veranstaltungen (inkl. EOFT): 55 Euro Weitere Infos zu der Vortragsreihe finden Sie unter [www.michaelgiefer.de/die-welt-zu-gast-in-steinfeld](http://www.michaelgiefer.de/die-welt-zu-gast-in-steinfeld) und unter [www.hermann-josef-kolleg.de](http://www.hermann-josef-kolleg.de).

ANZEIGEN

PROSPEKTEVERTEILUNG

DRUCKE · WEB-AUFTRITTE · FILM

Rufen Sie mich an und vereinbaren Sie einen Termin mit mir.



Wir rücken Ihre Produkte und Dienstleistungen, die gesamte Leistungsfähigkeit Ihres Unternehmens, individuell nach Ihren Wünschen, ins richtige Licht.

ZEITUNG

Lokaler geht's nicht.

DRUCK

Satz. Druck. Image.

WEB

24/7 online.

FILM

Perfekter Drehmoment.



WER · WO · WAS · WANN – INFORMATIONEN & TERMINE Online lesen: [www.rundblick-eifel.de/e-paper](http://www.rundblick-eifel.de/e-paper)

**rundblickEifel**

BAD MÜNSTEREIFEL + BLANKENHEIM + HELLENTHAL + NETTERSHEIM + SCHLEIDEN + ZÜLPICH

Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

Bad Münstereifel, Blankenheim, Nettersheim



MEDIENBERATERIN

Rose Neumann

FON

02449 9119946

MOBIL

0176 39527941

E-MAIL

[r.neumann@rautenberg.media](mailto:r.neumann@rautenberg.media)

Euskirchen, Hellenthal, Kall, Mechernich, Schleiden, Zülpich



MEDIENBERATER

Heinz-Joachim Neumann

FON

02449 7929

MOBIL

0176 90757819

E-MAIL

[hj.neumann@rautenberg.media](mailto:hj.neumann@rautenberg.media)

Rundblick Eifel – 22. September 2023 – Woche 38 – Nr. 19 – Rautenberg Media „Lokaler gehts nicht!“

27



Photovoltaik bringt das Dachdeckerhandwerk aufs Dach

Der Run auf Photovoltaik-Anlagen hat begonnen, denn viele Bauherren möchten von den Steuererleichterungen und Förderungen profitieren, aber auch die Klimawende mitgestalten. In einigen Bundesländern sind PV-Anlagen auf Dächern mittlerweile sogar verpflichtend. Allerdings gibt es bei der Montage von PV-Anlagen auf Dächern einiges zu beachten. Mittlerweile häufen sich die Schadensmeldungen durch unsachgemäßes Arbeiten. So werden Solaranlagen auf bauphysikalisch nicht geeigneten Unterkonstruktionen montiert. Daher sollte vor der Installation einer PV-Anlage geprüft werden, ob das Dach die notwendigen Eigenschaften erfüllt oder vorher ertüchtigt werden muss. Der Zentralverband des Deutschen Dachdeckerhandwerks (ZVDH) geht davon aus, dass unsanierte Dächer oft vor Ablauf der Amortisationszeit der PV-Anlagen von 20 Jahren saniert werden müssen. „Die vorhandene PV-Anlage muss dann abgebaut und während der Sanierungszeit außer Betrieb genommen werden. Dadurch entstehen für den Bauherrn unnötige Zusatzkosten, die in vielen Fällen vermieden werden könnten, wenn Sanierung und Aufbringen der PV-Anlage gleichzeitig vorgenommen werden,“ erklärt Jan Redecker, Experte für Photovoltaik und Solarenergie beim ZVDH.

WER-WO-WAS-WANN – INFORMATIONEN & TERMINE Online lesen: [www.rundblick-eifel.de](#)

# Rundblick Eifel

BAD MÜNSTEREVEL – BLANKENHEIM – HEILENTHAL – NETTERSHEIM – SCHLEIDEN – ZÜLPICH  
Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

## Wir suchen AUSTRÄGER/\* /INNEN

jeden Alters für den RUNDBLICK EIFEL in

Blankenheim:

- ☐ Alendorf
- ☐ Ripsdorf
- ☐ Hülchrath/Petersberg
- ☐ Blankenheimerdorf
- ☐ Freilingen
- ☐ Reetz
- ☐ Blankenheim-City

Nettersheim:

- ☐ Nettersheim-City
- ☐ Tondorf
- ☐ Engalgau
- ☐ Holzmühlheim
- ☐ Marmagen

Zülpich:

- ☐ Rövenich
- ☐ Schwerfen
- ☐ Oberelvenich, Niederelvenich

**Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet**  
nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

**Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt**

- [regio-pressevertrieb.de/bewerbung](#)
- oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:  
**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH** · z. Hd. Herrn Falk · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
FON 02241 260-380 · E-MAIL [mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

**AUSTRÄGER/\* /INNEN** für den RUNDBLICK EIFEL in

Blankenheim:

- ☐ Alendorf
- ☐ Ripsdorf
- ☐ Hülchrath/Petersberg
- ☐ Blankenheimerdorf
- ☐ Freilingen
- ☐ Reetz
- ☐ Blankenheim-City

Nettersheim:

- ☐ Nettersheim- City
- ☐ Tondorf
- ☐ Engalgau
- ☐ Holzmühlheim
- ☐ Marmagen

Zülpich:

- ☐ Rövenich
- ☐ Schwerfen
- ☐ Oberelvenich, Niederelvenich

An  
**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH**  
Herr Falk  
Kasinostraße 28-30  
53840 Troisdorf

Name, Vorname .....

Straße, Hausnummer .....

PLZ, Ort .....

Telefon (für evtl. Rückfragen) / Geburtsdatum .....

E-Mail .....

WER-WO-WAS-WANN – INFORMATIONEN & TERMINE Online lesen: [www.rundblick-eifel.de](#)

# Rundblick Eifel

BAD MÜNSTEREVEL – BLANKENHEIM – HEILENTHAL – NETTERSHEIM – SCHLEIDEN – ZÜLPICH  
Alle 14 Tage in Ihrem Briefkasten

**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH**  
Die Zeitungszustellgesellschaft der RAUTENBERG MEDIA KG

28

Rundblick Eifel – 22. September 2023 – Woche 38 – Nr. 19 – [www.rundblick-eifel.de/e-paper](http://www.rundblick-eifel.de/e-paper)

Kabeldurchführungen auf das Dachmaterial abgestimmt und fachgerecht eingebaut werden. Außerdem dürfen das Dachmaterial und die Unterkonstruktion bei der Montage nicht beschädigt werden. Ein weiterer wichtiger Aspekt sind Wartungswege: Diese sind unbedingt einzuplanen, damit später die Module für Reinigung und Kontrolle zugänglich sind. Wer mehr wissen möchte, findet umfassende Informationen und direkt auch den passenden Dachdeckerbetrieb auf dieser Website:  
[www.pv-dachdecker.de](http://www.pv-dachdecker.de)

### Arbeitsschutz und Arbeitssicherheit

Bei Arbeiten auf Dächern besteht auch immer die Gefahr abzustürzen. Dachdecker und Dachdeckerinnen wissen um die Gefahr: Sie führen eine Gefährdungsanalyse durch, sichern sich vor Absturz und gehen keine Risiken ein. Arbeitsschutzmaßnahmen sind daher unerlässlich. Übrigens: Auch Auftragsgebende können haftbar gemacht werden. Es häufen sich Fälle, wo Baustellen wegen Nichtbeachtung von Arbeitsschutzmaßnahmen stillgelegt werden. Das kostet Nerven, Zeit und Geld.

Dachdeckerfachbetriebe haben die Erfahrung und Routine, all die genannten Punkte umzusetzen. Sie beraten, führen alle Arbeiten fachgerecht durch und bauen in Kooperation mit Betrieben aus dem Elektro-Handwerk sichere und nachhaltige Anlagen ein. Auch kennen sie sich mit den aktuellen Förderprogrammen aus. (akz-o)



Dachdecker: Ihr Ansprechpartner, wenn es um PV geht. Foto: ZVDH/akz-o

## Wir suchen SPRINGER/\* /INNEN als Zeitungszusteller/\* /in

jeden Alters für **ALLE ORTSTEILE** in **Blankenheim**

**Sie verteilen HIER, in Ihrem Wohngebiet**  
 nur wenige Stunden im Monat | freitags oder samstags | Prospekte sind in die Zeitungen bereits maschinell eingelegt | einzige Voraussetzung: Sie sind mindestens 13 Jahre alt

**Wir freuen uns auf Sie, bewerben Sie sich jetzt**

➤ [regio-pressevertrieb.de/bewerbung](http://regio-pressevertrieb.de/bewerbung)  
 ➤ oder unteren Abschnitt in DRUCKBUCHSTABEN ausfüllen und senden an:  
**REGIO PRESSE VERTRIEB GmbH** · z. Hd. Herrn Falk · Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
 FON 02241 260-380 · E-MAIL [mail@regio-pressevertrieb.de](mailto:mail@regio-pressevertrieb.de)

Gerne per WhatsApp

+49 2241260380

oder mit diesem QR-Code bewerben!

## WIR SUCHEN DICH

für unterschiedliche Ausgaben im Bereich Eifel als

## Medienberater\*in (m/w/d)

auf Minijobbasis

**DU**

- hast im Verkauf (z.B. Einzelhandel) gearbeitet
- bist im Ort gut vernetzt
- arbeitest kundenorientiert und strukturiert
- verfügst über gute Deutschkenntnisse
- hast einen Führerschein Kl. B

**WIR**

- sind das zweitgrößte Medienhaus für Wochenzeitungen in Deutschland
- sind seit über 60 Jahren am Markt
- sind ein Medienhaus für ZEITUNGEN | DRUCK | WEB | FILM
- bieten Dir eine ausführliche Einarbeitung
- bieten einen sicheren Arbeitsplatz mit familienfreundlichen Bedingungen

**WAS gibt's zu tun?**

- Beratung und Pflege von B2B Kunden im direkten Umfeld und Neukonzepte
- Kommunikation mit Kolleginnen und Kollegen in unserem Medienhaus
- Gerne auch Cross-Selling für DRUCK | WEB | FILM
- bieten eine attraktive Vergütung im interessanten Medienbereich
- bieten flexible Arbeitszeiteinteilung für eine ausgewogene Work-Life-Balance
- stellen Dir einen persönlichen Home-Office-Arbeitsplatz zur Verfügung

**Wir freuen uns darauf DICH kennen zu lernen!**  
 Bewerbungen bitte per E-Mail an: [karriere@rautenberg.media](mailto:karriere@rautenberg.media)  
 Stichwort: Medienberater\*in/Eifel

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Freitag, 06. Oktober 2023**  
Annahmeschluss ist am:  
**28.09.2023 um 10 Uhr**

Rautenberg Media Zeitungspapier –  
nachhaltig & zertifiziert:  
Made of paper awarded the EU Ecolabel  
reg. no. FI/11/001, supplied by UPM

## IMPRESSUM

### RUNDBLICK EIFEL

#### HERAUSGEBER, DRUCK UND VERLAG

RAUTENBERG MEDIA KG  
Kasinostraße 28-30 · 53840 Troisdorf  
Fon +49 (0) 2241 260-0 · Fax 260-259  
willkommen@rautenbergberg.media

V.i.S.d.P. Redaktioneller Teil:  
Bianca Breuer und Christoph de Vries  
Verantwortlich f. d. Anzeigenteil:  
Dunja Rebinski

#### ERSCHEINUNG vierzehntäglich

#### V.i.S.d.P. FÜR DIE RUBRIK

· Politik

CDU Bad Münstereifel	Martin Mehrens
CDU Blankenheim	Michael Hermanns
CDU Hellenthal	Giuseppe Uccello
CDU Nettersheim	Guido Kurth
CDU Zulpich	Timm Fischer
SPD Bad Münstereifel	Karl Michalowski
SPD Hellenthal	Werner Wamser
SPD Zulpich	Thorsten Mette
FDP Bad Münstereifel	Günter Kirchner
FDP Blankenheim	Manfred Fries
FDP Hellenthal	Peter Rauw
FDP Schleiden	Jan Griskewitz
UWV Zulpich	Gerd Müller
UWV Hellenthal	Hans Mießler
UNA Nettersheim	Werner Breitbach
Bündnis 90 / Die Grünen	Hellenthal Karl
Regier?Bündnis 90 / Die GrünenZulpich	Angelika König

Kostenlose Haushaltsverteilung in Bad Münstereifel, Blankenheim, Hellenthal, Nettersheim, Schleiden und Zulpich. Zustellung ohne Rechtsanspruch. Einzelbezug über Rautenberg Media 5,00 Euro/Stück + Porto. Sind gesetzlich geschützte Warenzeichen nicht gekennzeichnet, erlauben fehlende Hinweise keine freie Nutzung. Namentlich gekennzeichnete Artikel spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

#### Handhabung für unverlangt hereingegebene Pressematerialien

Rautenberg Media übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit (inhaltlich u. orthographisch) und Vollständigkeit. Per Post erhaltenes Pressematerial wird nicht zurückgeschickt. Keine garantierte Veröffentlichung. Entstehen Forderungen Dritter aus Verletzungen des Urheber-, Presse- oder Nutzungsrechts durch das Pressematerial, fordert Rautenberg Media Schadenersatz beim Einreicher. Bei irrtümlich fehlender Namensnennung am Werk (z.B. Bildnachweis) verzichtet der Einreicher auf jegliche Forderung an Rautenberg Media. Durch den Einreicher des Pressematerials wird Rautenberg Media befugt, dieses sowohl für ihre Print-Ausgaben, als auch für die durch sie betriebenen elektronischen Medien zu verwenden.

## KONTAKT

### MEDIENBERATER/IN

Rose Neumann  
für Bad Münstereifel, Blankenheim, Nettersheim  
Mobil 0176 39 52 79 41  
r.neumann@rautenbergberg.media  
Heinz-Joachim Neumann  
für Hellenthal, Schleiden, Zulpich  
Mobil 0176 90 75 78 19  
hj.neumann@rautenbergberg.media

### VERTEILUNG regio-pressevertrieb.de

Regio Presse Vertrieb GmbH

SERVICE Fon 02241 260-112

service@rautenbergberg.media

REDAKTION Fon 02241 260-250 /-212  
redaktion@rautenbergberg.media

### RAUTENBERG MEDIA ONLINE

rautenbergberg.media

### ZEITUNG

rundblick-eifel.de/e-paper



- ZEITUNG
- DRUCK
- WEB
- FILM

## PRIVATE & GESCHÄFTLICHE KLEINANZEIGEN

## ONLINE BESTELLEN

[www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen](http://www.rautenbergberg.media/kleinanzeigen)

## Angebote

### Maler

**Maler-, Wärmedämm-, Trockenbau**  
und Bodenverlegearbeiten, günstige  
Festpreise, saubere Ausführung, Ter-  
mine frei. Tel. 02429/908144 od.  
0170/7555363

### Verkäufe

#### Verkäufe Heimatkalender und mehr

lückenlos, von 1960 bis 1970 vom Kreis  
Schleiden, Jahrbücher vom Kreis  
Euskirchen bis 2023 insg. 63 Stück,  
200,- (EK >400,-), neuwertige elek-  
trische Ganzkörpermassagematte für  
30,- (neu 1300 DM).  
02441/4294 Keldenich

## Gesuche

### An- und Verkauf

**Achtung! Seriöse Dame sucht:**  
komplette Haushaltsauflösung,  
Rollatoren, Hörgeräte, Porzellan, Arm-  
banduhren, Orientteppiche, Schmuck,  
Essbesteck, Zahngold, Melitaria 1. +  
2. Weltkrieg, Streichinstrumente.  
Tel. 0177/7381279, Fr. Kopenhagen

### Kaufgesuch

#### Frau Stefan kauft:

Pelze, Lederjacken, Schreib-, Nähma-  
schinen, Abendgarderobe, Porzellan,  
Zinn, Krüge, Trachten, Taschen, Uh-  
ren, Münzen, Schmuck, Zahngold, Bern-  
stein, Hirschgeweihe, seriöse Kaufab-  
wicklung. Tel.: 02232/9488411 /  
Euskirchener Str. 128, Brühl, Mo-So,  
9-20 Uhr.

#### Junge Designerin sucht

Handtaschen, Porzellan, Kristallgläser,  
Bilder, Instrumente, Hörgeräte. Frau  
Franz, Tel.: 0163/8868565

#### Kaufe Pelze und Porzellan aller Art

sowie Bleikristall aller Art: Gläser, Rö-  
mer, Teller, Vasen usw. Bitte alles an-  
bieten. Ortsansässig, Herr Blum  
Tel.: 0160/6695915

## Sammler

#### Sammler SUCHT alles an:

alten Militärsachen, Papiere, Auswei-  
se, Urkunden, Soldatenfotos oder Al-  
ben, Helme, Orden, Dolche, Säbel,  
Dekowaffen etc. Einfach alles anbie-  
ten unter:  
Tel. 0177/8695521



AUTO & ZWEIRAD

#### Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

Tel.: 03944-36160 www.wm-aw.de  
"Wohnmobilcenter Am Wasserturm"



## Citylauf Erftstadt findet endlich wieder statt



Die Vorbereitungen für den am 24.  
September in Erftstadt-Lechenich  
stattfindenden 12. Citylauf laufen  
auf Hochtouren. Wie in den ver-  
gangenen Jahren auch, wird der  
Citylauf wieder eine Breitensport-  
veranstaltung sein, bei der von Kin-  
dern und Schülern bis zum ambi-  
tionierten Breitensportler alle Teil-  
nehmer und Teilnehmerinnen von

der guten Stimmung an der Stre-  
cke profitieren werden. Neu ist  
eine Firmenwertung über 5 Kilo-  
meter. Die 4er Staffel über 10 Kilo-  
meter ist eine gute Möglichkeit  
die Stimmung bei einem 10 Kilo-  
meter Lauf zu erleben.  
Weitere Informationen und die An-  
meldung sind unter: [www.citylauf-erftstadt.de](http://www.citylauf-erftstadt.de) zu finden.

**Familien**

**ANZEIGENSHOP**

FGB 20-13  
43 x 90 mm  
ab 18,00€

*Für alles was wirklich zählt!*

[shop.rautenbergberg.media](http://shop.rautenbergberg.media)



**KLEINANZEIGEN**

PRIVAT & GESCHÄFTLICH

**ONLINE BESTELLEN**

[rautenbergberg.media/kleinanzeigen](http://rautenbergberg.media/kleinanzeigen)

Ihre private\*  
KLEINANZEIGE  
bis 100 Zeichen  
in dieser Zeitung **ab 6,99€**

\*gewerbliche Kleinanzeige ab 13,99 €

**02241 260-400** Telefonische Beratung

**RAUTENBERG MEDIA**

# NOTDIENSTE

WIR SIND RUND UM DIE UHR FÜR SIE DA!



**110 POLIZEI**  
**112 FEUERWEHR**



## APOTHEKEN-NOTDIENST

Apotheken-Notruf 0800 00 22833

**Freitag, 22. September**

**Rathaus-Apotheke**

Rathausplatz 4, 53945 Blankenheim, 02449/8444

**Samstag, 23. September**

**Südstadt-Apotheke am Marienhospital**

Gottfried-Disse-Straße 48, 53879 Euskirchen, 02251/1293880

**Sonntag, 24. September**

**Millennium-Apotheke**

Roitzheimer Str. 117, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251-124950

**Montag, 25. September**

**Martin-Apotheke**

Kölner Str. 55, 53909 Zülrich, 02252/6662

**Dienstag, 26. September**

**Chlodwig-Apotheke**

Schumacherstr. 10-12, 53909 Zülrich, 02252/3642

**Mittwoch, 27. September**

**Lambertus Apotheke Michael und Verena Lülldorff OHG**

Euskirchener Straße 38, 53947 Nettersheim (Tondorf), 02440/9599880

**Donnerstag, 28. September**

**Apotheke am Münster**

Münsterstr. 33, 53909 Zülrich, 02252-8384590

**Freitag, 29. September**

**Sonnen-Apotheke**

Kölner Str. 58, 53940 Hellenthal, 02482/1387

**Samstag, 30. September**

**Apotheke im Ärztehaus**

Blumenthaler Straße 19, 53937 Schleiden, +492445852222

**Sonntag, 1. Oktober**

**Annaturm Apotheke**

Kirchstr. 11-13, 53879 Euskirchen (Innenstadt), 02251/4311

**Montag, 2. Oktober**

**Vital Apotheke Neugebauer Kaufmann OHG**

Am Alten Rathaus 3, 53937 Schleiden, 02445/852990

**Dienstag, 3. Oktober**

**Mühlen-Apotheke**

Raiffeisenplatz 10, 53881 Euskirchen (Stotzheim), 02251 - 63443

**Mittwoch, 4. Oktober**

**ventalis Apotheke**

Urfteestraße 1, 53937 Schleiden-Gemünd, 02444/2277

**Donnerstag, 5. Oktober**

**Sonnen-Apotheke**

Kölner Str. 58, 53940 Hellenthal, 02482/1387

**Freitag, 6. Oktober**

**Adler-Apotheke**

Schleidenener Str. 20, 53940 Hellenthal (Blumenthal), 02482/2206

**Samstag, 7. Oktober**

**Chlodwig-Apotheke**

Schumacherstr. 10-12, 53909 Zülrich, 02252/3642

**Sonntag, 8. Oktober**

**Post-Apotheke**

Oststr. 1-5, 53879 Euskirchen, 02251/779660

## ÖRTLICHE NOTDIENSTE

**Zahnärztlicher Notdienst**

01805/986700

**Tierärztlicher Notdienst**

02428901010, 01719909300

**Caritaspflegestationen**

Schleiden, Palliativpflege-  
dienst

02445/8507-223

0173/9532448

Hellenthal-Kall, Palliativpfle-  
gedienst

02441/7776080

01590/4481419

**Stiftung Eva**

Alten- und Pflegeheim

Mobiler Pflegedienst

info@eva-gepflegt.de

02444/95150

**Abfluss-Notdienst**

Fa. Poetes, Euskirchen

02251/51067

und 0700/47064706

**Anonyme Alkoholiker**

0176 5008 7394

## Tierarzt- Notdienste

Im Kreis Euskirchen

**23. September**

**Praxis Braßeler**

Mechernich-Holzheim,

02484/9186793

**30. September**

**Praxis Pankatz**

Schleiden-Gemünd,

02444/3125

Alle Angaben ohne Gewähr



### • Heimweg-Telefon

Für alle, die sich vom mulmigen Ge-  
fühl auf ihrem nächtlichen Weg mit  
einem netten Gespräch ablenken  
lassen möchten.

**030 120 74 182**

So. - Do. 20:00 - 24:00 Uhr

Fr. - Sa. 22:00 - 4:00 Uhr

## ALLGEMEINE NOTDIENSTE

- Polizei-Notruf **110**
- Feuerwehr/Rettungsdienst **112**
- Ärzte-Notruf-Zentrale **116 117**
- Gift-Notruf-Zentrale **0228 192 40**
- Telefon-Seelsorge **0800 111 01 11 (ev.)**  
**0800 111 02 22 (kath.)**
- Nummer gegen Kummer **116 111**
- Kinder- und Jugendtelefon **0800 111 03 33**
- Anonyme Geburt **0800 404 00 20**
- Eltern-Telefon **0800 111 05 50**
- Initiative vermisste Kinder **116 000**
- Opfer-Notruf **116 006**



## GEGEN GEWALT

Menschen, die Gewalt erleben oder erlebt haben.

- Telefon-Nummer für Frauen  
**08000 116 016**
- Telefon-Nummer für Männer  
**0800 123 99 00**

**POÉTES® Kanaltechnik**  
www.poeteskanaltechnik.eu

- Rohrreinigung
- Kanal TV-Untersuchung
- Dichtheitsprüfung
- Kanalsanierung mit Inlinertechnik

**Euskirchen 0 22 51 - 51 067**  
**Mechernich 0 24 43 - 904 95 95**  
**Notdienst: 0700 - 4706 4706**  
(Ortsanruf)



**SACHVERSTÄNDIGENBÜRO  
WEIERMANN GmbH**

**GRUNDSTÜCKS- & GEBAUDEWERTERMITTLUNG**

**Weierstr. 66 - 53894 Mechernich**

**Tel. 02443 90 26 70**

**post@buero-weiermann.de**

## **Ihr Experte für die Bewertung Ihrer Immobilie!**

**Gutachten bei Kauf und Verkauf, Scheidung,  
Erbschaft, Pflegschaft, Schenkung ect.**

**Einfach - schnell - unkompliziert!**

**[www.buero-weiermann.de](http://www.buero-weiermann.de)**



## **3 - MONATS - GARANTIE!**



**Frank Janssen  
— Immobilien —**

**Wir verkaufen Ihre Immobilie innerhalb von  
3 Monaten zum bestmöglichen Ergebnis.  
Andernfalls können Sie den Vertrag  
kostenlos kündigen!**

**Kostenfrei  
im Wert von  
595 €**



## **GUTSCHEIN**

**Kostenfreie Marktwertermittlung  
- Jetzt anfordern!**

**Frank Janssen Immobilien**

**Hauptstraße 7**

**54568 Gerolstein**

**☎ 06591 - 9849900**